

# EL DIARIO DE AVILA

Lunes, 19 de agosto de 1985

Director: José Manuel Serrano Alvarez

Precio: 45 pesetas



Dos goles de Muñoz en las postrimerías del partido (en el primer tiempo marcó Quini) dieron al Avila la victoria sobre el Atlético Madrileño. LUMBRERAS

**Desigual suerte para Jesús Rodríguez y Hernández Ubeda en el "Hucha de Oro"**

**El equipo de la capital, subcampeón en el VI Trofeo Ciudad de Avila**

Se disputaron los trofeos de Las Navas y Candeleda

El Talavera C.F. se proclamó brillante vencedor del VI Trofeo Ciudad de Avila, tras la victoria del Real Avila sobre el Atlético Madrileño en el último encuentro celebrado el pasado sábado de este triangular.

Los hombres que entrena Felines, ofrecieron un buen partido a la parroquia abulense, venciendo con toda claridad, 3-1 a los pupilos de Ufarte. Con esta victoria los abulenses quedaron subcampeones de ese bonito y preciado trofeo abulense.

En nuestra provincia también se celebraron numerosos torneos veraniegos. El de Las Navas del Marqués, vino a parar a nuestra capital ya que el Real Avila Promesas se impuso al conjunto navero por 2-1. El de la Villa de Candeleda se quedó en la propia

localidad abulense. Pero de estos y algunos más mañana les ampliaremos más información.

El ciclismo también fue protagonista el pasado fin de semana. Jesús Rodríguez ganó las metas volantes en la popular prueba de profesionales "Hucha de Oro", mientras Jesús Hernández Ubeda y en esta misma prueba tuvo una aparatosa caída que obligó a internarle en una clínica madrileña.

En El Barraco se disputó el III Trofeo Angel Arroyo y en donde el equipo de Cafés La Estrella, se llevó prácticamente todo. En Arenas de San Pedro se disputó una prueba para aficionados y en nuestra capital, el pasado sábado se celebró la segunda prueba del Trofeo Ciclos Ubeda. Páginas 7, 8, 9 y 10

Se clausuró ayer la exposición

## La II Feria de Cerámica y Artesanía un éxito de participación y organización

Un éxito de organización, participación y asistencia ha sido la II Feria de Cerámica y Artesanía Popular, celebrada en la Plaza de Fuente El Sol, de Avila entre los días 14 y 18 de este mes. En cuanto a la organización hay que destacar la carta de agradecimiento escrita por una veintena de expositores y las actividades desarrolladas,

dentro de la Feria y de las Jornadas de Iniciación a la Artesanía, que se clausuran mañana, como proyección, charlas, actuaciones musicales, etc. además de una perfecta distribución de stands en la Plaza y de objetos de exposición en los Patios del Palacio de Bracamonte y Salón de Actos.

La participación también ha sido muy importante, con alrededor de 90 artesanos y ceramistas, ya que aunque algunos de los inscritos no se presentaron por diferentes motivos (Antonio Iglesias y Quintín Torrecilla, de Fuentes de Béjar por rotura de horno y Francisco Lorente, de Palma de Mallorca, porque no le ha llegado el material hasta hoy, etc.) otros se incorporaron una vez organizada la Feria.

Finalmente, en cuanto a la asistencia de público y adquisición de obras, ha sido igualmente favorable, con un continuo discurrir por el bello marco en el que se ha desarrollado de la Plaza de Fuente El Sol.

El objetivo de los organizadores, según declaraciones efectuadas a EL DIARIO DE AVILA por los delegados territoriales de Educación y Cultura, Francisco González Landete y de Industria, Alfonso Espinosa, es asentar definitivamente en Avila esta feria de carácter regional abriéndola a la participación de artesanos y alfa-

ros de otras comunidades, como ya ha sucedido este año.

Junto a la organización de las Consejerías de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León, han colaborado el Ministerio de Industria y Energía, el Ayuntamiento de Avila, Diputación Provincial, Caja de Ahorros de Avila, Caja Rural Provincial, Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, Disco-70 y ayuntamientos de Arévalo, Candeleda, Madrigal de las Altas Torres, El Tiemblo y Cebreros.

Página 4



Durante cuatro días, la Feria de Artesanía ha acaparado la atención de los abulenses. LUMBRERAS

Sólo podrá darse trabajo a obreros en paro

## 14 millones de pesetas para obras, distribuidos en varias localidades

Por la Comisión Ejecutiva Provincial del I.N.E.M. se ha procedido a la distribución de 14.233.406 pesetas, asignados por la Dirección General del I.N.E.M. y correspondientes a los convenios entre el I.N.E.M. y las corporaciones locales, entre las solicitudes presentadas por 28 ayuntamientos de la provincia.

En su día, la Comisión de Coordinación y Planificación de Inversiones, presidida por el gobernador civil, dispuso la recogida y acopio de datos de los distintos organismos provinciales, con objeto de que para la

elaboración del preceptivo informe, dicha Comisión contase con los elementos de juicio suficientes en orden a una correcta e imparcial asignación de las ayudas y poder seleccionar las obras teniendo en cuenta el interés general y social y los efectos sobre el mercado de trabajo en el ámbito provincial.

De acuerdo con dicho informe, la distribución ha sido la siguiente: Casillas, 1.655.000 pesetas, para un consultorio médico y otros; Herradón de Pinares, 1.500.000 pesetas, para abastecimiento de aguas; Arévalo, 1.120.000 pesetas para el cemen-

terio municipal; Madrigal de las Altas Torres, 2.600.000, para explotación del viñedo en la finca "Las Matillas"; Arenas de San Pedro, 915.000 pesetas para encauzamiento del arroyo "La Parra"; Avila, 3.688.406, para supresión de barreras arquitectónicas; Cardeñosa, 1.815.000, para cerramiento del término municipal; La Colilla, 940.000 pesetas para saneamiento. Con estas cantidades, los ayuntamientos atenderán al pago de los costes de personal de las obras programadas en las que sólo podrán ser contratados trabajadores desempleados.

**500 inscritos en los talleres de iniciación a la artesanía**

PAGINA 3

**12 heridos en accidentes del fin de semana**

PAGINA 5

## CARTAS PARA EL DIALOGO

## El inventario de bienes de la iglesia de San Martín de Bernuy de Zapardiel

Quiero dar a conocer un documento inédito, ignorado en el polvo de los archivos durante trescientos sesenta y seis años, pues se escribió en 1619. Se trata de un largo documento, pero pienso que por su importancia debe ser conocido todo él. Por ello, se irá viendo en sucesivos días.

Me refiero al inventario de bienes de la Iglesia de San Martín de Bernuy Zapardiel. Hoy sorprende su riqueza. No es de extrañar que en 1634 el sacerdote José Muñoz, hermano de la Madre María de Jesús y del Espino, quisiera conseguir y consiguió, aún a costa de su ruina económica, el derecho sobre el curato de Bernuy Zapardiel.

Pero entremos ya en el inventario:

Era párroco de Bernuy el sacerdote Francisco Díaz de Toro y presbítero Juan Sánchez de Tejada. Era sacristán de la Iglesia Fabián García.

Están inventariados los siguientes bienes:

—Dos aras consagradas, más otra, más otra, para el Altar del Santo Cristo.

—Ocho pares de corporales blancos con sus hijuelas y palias.

—Una cruz de plata con su pie, con seis campanillas y un Cristo encarnado y un San Martín dorado (pueden ser de 1599 ó de 1601).

—Una cruz de plata para el pendón, con su manzana y seis campanillas, más otras tres.

—Una Custodia de plata pequeña con su tapador y una Cruz en que está el Santísimo Sacramento.

—Una custodia con su pie y sus veriles (de 1584) de cristal con tres cercidos de plata y dos campanillas y una media luna de plata, en que se lleva el Santísimo Sacramento el día del Corpus Christi, hecha por Bartolomé Villafuente, platero de Avila el año 1613.

—Tres crismas de plata con sus tapadores y los de baticar con sus palillos y cañón de plata.

—Dos Cálices de plata blancos con sus patenas. (Pueden ser

de 1599. Platero: Bartolomé de Villafuente).

—Una sobrecopa de plata con su cruz, que encaja en un cáliz para llevar el Santísimo Sacramento a los enfermos.

—Dos vinajeras de plata con sus tapadores. Del año 1618.

—Un incensario de plata, que pesa siete marcos y medio, donado por Elvira Pérez Negral.

—Una naveta de plata.

—Dos coronas de plata para la Virgen y su Hijo, donadas por el doctor Sebastián Gutiérrez en 1598.

—Un cáliz y patena de plata dorada, hecho en 1600. Costó 514 reales.

—Unas vinajeras de plata de 40 onzas de peso, para servicio diario. (Pueden ser de 1610).

—Una cruz de plata para el pendón morado de Nuestra Señora del Rosario donada por Diego Enríquez el Mozo y su mujer.

—Un cáliz de estaño y patena para las comuniones.

—Una lámpara de un bestión de hierro fijada en la pared.

—Una lámpara de acofar de Nuestra Señora fijada en la pared.

—Tres campanas en la torre y otra en el torreoncillo del coro, para hacer señal a Misa. (Una campana es de 1593).

—Una rueda con nueve esquilas para cuando Alzan.

—Tres esquilas de mano para tañer a Sanctus y a las procesiones.

—Una cruz de latón grande, con su pie, de difuntos.

—Tres crucetas de acofar para los altares y otra para los óleos.

—Un incensario de acofar.

—Dos pares de hierros de Hostias.

—Un acetre para el agua bendita.

—Seis candeleros de acofar para los altares. (4 son de 1607).

—Dos pares de vinajeras de estaño.

—Dos bacías para el servicio de las vinajeras al altar, de cobre. De 1599.

José María Ucha Báñez, de la Institución Gran Duque de Alba

## TRIBUNA LIBRE

## Donde una puerta se cierra, otra se abre

Por Angel Sánchez de la Cruz

De la agrupación en un sólo núcleo de las aguerridas familias que acudieron a finales del siglo XI a la reconquista a los musulmanes de la ciudad de Avila, y que formaban parte de las huestes cristianas al mando de Don Raimundo de Borgoña, nació el apellido Dávila (De Avila), denominación ésta que se otorgaban asimismo algunas gentes nacidas o que habían venido a vivir a Avila. En el anterior conglomerado de familias que respondían al calificativo Dávila, se produjo una escisión, formándose dos nuevos grupos capitaneados por Esteban Domingo Dávila y Blasco Ximeno Dávila; ambos personajes habían sido recientemente ascendidos a hidalgos como consecuencia de sus méritos guerreros y sus escudos de armas tenían como emblema trece o seis roeles respectivamente (roel es un término heráldico que indica una pieza redonda colocada en un escudo).

Estas dos facciones lucharon enconadamente entre sí para obtener su primacía en la ciudad, llegando en frecuentes casos a ensangrentar las calles de Avila. Con el paso del tiempo y al emparentar por matrimonios con otras familias linajudas abulenses y del resto de España, el apellido Dávila pasó a formar parte de gran número de familias de abolengo. En esta sucesión de uniones familiares, Avila presenció el nacimiento de varias "quadrillas", que tomando generalmente el nombre de sus parroquias eclesiales (San Vicente, San Juan, San Pedro, San Esteban, Santo Domingo, etc), se dividieron el gobierno de la ciudad, dando lugar al propio tiempo a una gran rivalidad entre las mismas para obtener la hegemonía.

De la casa solariega de la rama de los Dávila cuyo emblema eran los trece roeles, se conserva en la ciudad de Avila un bellissimo conjunto arquitectónico cívico-militar, del que tan sólo podemos admirar en la actualidad su estructura exterior, cuya fachada principal da nombre a la plaza de Pedro Dávila, conocida en el pasado por la plaza de la Fruta, por celebrarse tradicionalmente en ella el mercado semanal de frutas y hortalizas procedentes de las tierras próximas a la ciudad. En los conservados muros exteriores de la mansión de los Dávila, destacan sus almenas, los ajimeces (ventanas separadas en el centro por una columna, formando un doble arco), los matacanes y barcabanas que defendían sus dos puertas y el escudo de los trece roeles, sujeto por dos peludos salvajes custodiados también por dos heraldos a caballo tañendo sus trompetas. Pero lo más curioso de destacar en la fachada principal del Palacio de los Dávila es, sin duda, la inscripción existente

sobre el zócalo bajo la gran ventana enrejada que allí se conserva, cuyo texto dice: "Donde una puerta se cierra otra se abre". La transcrita arrogante frase fue mandada esculpir en el año 1541 por el entonces propietario y morador del Palacio, Don Pedro Dávila y Zúñiga, casado con la noble dama, Doña María de Córdoba, como así se atestigua con la inscripción que campea sobre la parte superior de la citada ventana enrejada: "Petrus Avila et Maria Cordubensis, anno MDXLI".

El hecho que motivó la reseñada altiva inscripción, tiene sus raíces en una orden emanada de un juez abulense, el Licenciado Villafante, quien en el año de 1507 dispuso fuera cerrada la puerta o postigo que desde tiempo inmemorial tenía el Palacio de los Dávila y que le daba acceso directo a través de la muralla, como particular y privilegiada entrada y salida a la ciudad de Avila. Ante la citada orden de clausura del anterior privilegio de los Dávila, éstos apelaron al Consejo de Castilla e incluso a la reina Doña Juana, la Loca, cuyas autoridades revocaron la anterior decisión, pero la judicatura abulense no consintió tal contraorden, por lo que la particular poterna quedó definitivamente tapiada como la vemos en la actualidad en el Paseo del Rastro. Don Pedro Dávila y Zúñiga, herido en su orgullo, continuó el pleito familiar heredado, y humillado por su resultado; abrió nueva puerta en la fachada principal de su mansión solariega, acceso que fue también ordenado cerrar, pero permitiéndole al fin abrir una gran ventana enrejada en la que campea la arrogante inscripción que anteriormente hemos transcrito.

La personalidad del matrimonio compuesto por don Pedro Dávila y doña María de Córdoba, está fielmente representada en el Castillo de Magalia, sito en la población abulense de Las Navas del Marqués, cuyo título de condes les fue otorgado por el Emperador Carlos V. Dicha fortaleza denota el recio y refinado carácter de sus constructores, cuyo arquitecto fue el del Monasterio de El Escorial, Herrera. Don Pedro Dávila, por las noticias que han llegado a nuestros días, era un personaje singularmente culto y humanista. Con relación a doña María de Córdoba, igualmente hemos de reseñar que rompía los moldes encorsetados de su tiempo, afirmación que hacemos basada en sus disposiciones testamentarias, cuyo final es del tenor siguiente: "Y suplico al Marqués, mi señor, que su merced mande cumplir éste mi testamento, y le suplico que así Dios dé descanso a mi ánima, no se ponga capirote sobre la cabeza, y a mis hijos e hijas que so pena de maldición, no se pongan tocas negras, ni ellos

capirotes, ni mujer de mi casa, ni de criado".

Sobre el origen del emblema de los trece roeles que ostenta el escudo de armas de la rama de los muy hidalgos abulenses, Dávila, y según cuentan las crónicas (más bien la leyenda), fue debido a que don Hernán Pérez Dávila, antecesor de la familia, tomó personalmente a los moros en la ciudad de Ronda, un estandarte de paño azul salpicado de trece discos o roeles en oro, siéndole desde entonces otorgado permiso del rey para que lo utilizara como emblema familiar. Los citados trece roeles, se dice, representaban las aldeas del mismo número correspondientes a la jurisdicción de la ciudad de Ronda, o quizá, se afirma, las trece lunas que los musulmanes cuentan y que tienen sus principios como favorables. Igualmente se dan otras explicaciones anecdóticas para justificar la existencia de estos trece roeles en el escudo de esta rama de los Dávila, y así, se cuenta, que encontrándose unos caballeros de esta familia en un castillo, cercados de moros, arrojaron a éstos trece quesos, con el objeto de demostrarles que su asedio iba para largo tiempo, pues estaban abundantemente petrechados de vituallas, por lo que los musulmanes sitiadores, ante tales obsequios, abandonaron su empeño de conquista de la fortaleza.

También existe otro curioso relato anecdótico acerca del origen general de los roeles en los escudos de las dos primeras ramas de los Dávila, afirmando su creación y existencia en el hecho de que al serle necesario dinero al rey Enrique II de Trastámara, se lo entregó un potentado agricultor de Las Navas del Marqués. En agradecimiento a este apoyo financiero, se dice, el monarca acogió bajo su protección y en sus huestes, a dos hijos del referido rico hacendado navero; y nos sigue narrando la leyenda que, la noche anterior a entablar batalla con los moros, el adalid de éstos, y según costumbre frecuente entre aquellos caballeros guerreros, envió a los cristianos una fuente de cerámica de Talavera, color azul, repleta de frisuelos o almojabanas (pastelillos o buñuelos), a los que el séquito del monarca cristiano hizo los honores, quedando obligado cada comensal a matar en la próxima batalla a tantos musulmanes como pastelillos comiera, y siendo así que los dos hijos del labrador de Las Navas del Marqués, ingirieron trece y seis de ellos respectivamente, quedaron obligados a dar muerte al mismo número de enemigos, promesa que llevaron a cumplimiento en la batalla del día siguiente, y por cuya razón, el rey Enrique II les concedió pudieran lucir en lo sucesivo como blasón, trece y seis roeles de oro sobre fondo azul.

## DE VACACIONES



**LAS CATALPAS**

*Alfareros y artesanos*

No cupo otro escenario urbano mejor para la Feria de Cerámica y Artesanía, que la Plaza de Fuente El Sol, donde se instaló hasta ayer sobre piedras de granito talladas por el hermano cantero, artesano de la piedra, junto a edificios nobles y a la sombra de las murallas almenadas. Ajenos al plástico, la porcelana, el aluminio y el vidrio, un mundo de barro, de cestería, cuero y metal, trabajados con técnica ancestral, al aire de los campos de Castilla y al fuego lento de viejas encinas, se muestra como objetos de recordatorio y adorno, despojados, en no pocos casos, de la familiar utilidad que cántaros, pucheros y cazuelas tuvieron para cocer o asar los garbanzos, el cordero y el pollo de corral, para servir la sopa de ajo y el gazpacho.

Cada artesano y cada ceramista tienen una buena parte de tradición heredada, de experiencia propia y de creación artística. Son denominadores de una determinada especialidad y un producto personal en formas, colores y tonalidades propias. El aire, el agua, el barro y el fuego, contribuyen decididamente a esa personalización del cántaro y la vasija. En realidad, cada uno se considera entre los mejores artesanos y ceramistas, poseedor del manejo más adecuado, del barro más fuerte y del nombre más conocido por estas tierras de España. No sé si son ellos mismos o los poetas, como casi siempre, quienes dan el nombre y la fama a los héroes y las obras. A mí repetidamente, en ese mundo de barros y cerámicas, que trabaja por dar denominación de origen a su obra, siempre se me viene a la mente, el verso de Octavio Uña en "Castilla, Plaza Mayor de Soledades", que califica, exalta y apropia:

"¡Ay Talavera, alfarera!"

Hoy, los alfareros de las dos Castillas, La Mancha y León, los andaluces y los mallorquines, todos los llegados desde los distintos puntos de España, donde se arranca el barro de esta piel de toro, se fueron con sus cazuelas y pucheros, con sus cántaros y botijos, con sus huchas y sus ánforas, con sus cestas, sus cueros y metales a otros pueblos de nuestra geografía a llevar el trabajo de sus manos, como vendedores ambulantes de un pasado casi olvidado o volverán de nuevo al terruño para arrancarle al polvo y a la arena unas formas cóncavas, amasadas con las caricias de manos ágiles y el calor de un fuego amoroso, como pequeños creadores que buscan la vida en la materia amorfa, sedimentaria y deforme de la tierra inerte, expuesta al sol, al aire, al agua y a las pisadas.

MAXIMILIANO



Los niños y jóvenes prefieren el barro y modelado

LUMBRERAS



También las jóvenes se deciden a trabajar el granito

LUMBRERAS

Mañana se clausuran

# 500 inscritos en las II Jornadas de Iniciación a la Artesanía

Avila. Margarita Mayoral.

Desde el pasado día 15 y hasta mañana se celebran en la Delegación Territorial de Educación y Cultura de Avila, las II Jornadas de Iniciación a la Artesanía. Ocho son los talleres que están instalados en la Plaza de Fuente el Sol.

Según los organizadores ha acudido más gente de la que se esperaba. Los avilenses han respondido muy bien. Hay más de 500 inscripciones para los diferentes talleres. El de modelado y alfarería es el que ha tenido mayor éxito y cuenta con 150 niños y 20 adultos.

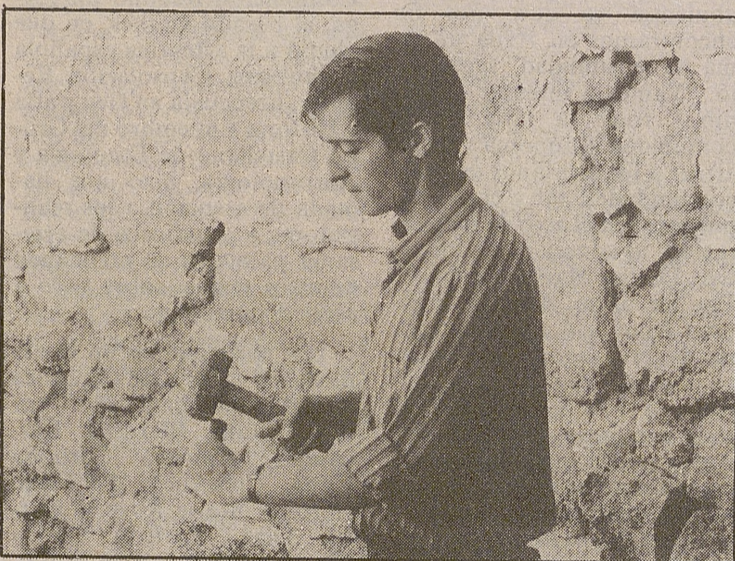
Se intenta, sobre todo, hacer grupos en los que todos hagan de todo. Los niños prefieren los talleres de alfarería y modelado, marionetas y guiñol y máscaras, mientras que los adultos se inclinan más por los de gorras típicas, trajes regionales y macramé.

Los niños que asisten a los talleres de artesanía, tienen de los 4 a los 12 años y la mayoría de las personas adultas son profesores de EGB.

Las actividades que cuentan con menor número de público son las de cantería y talla de madera. A parte de necesitar un poco de fuerza, no hay niños ya que los instrumentos son muy pesados y punzantes y puede haber accidentes.

Las II Jornadas de Iniciación a la Artesanía se prolongarán hasta el próximo día 20. Los talleres con los que cuenta son los siguientes:

—Alfarería y modelado, de 11,00 a 12,30 horas; marionetas y guiñol, de 12,30 a 14,00 horas; cantería, de 11,00 a 12,30; gorras típicas de Avila, de 11,00 a 12,30; talla de madera, de 12,30 a 14,00; trajes regionales, de 17,30 a 19,00; máscaras, de 17,30 a 19,00 y macramé, de 19,00 a 20,30.



La piedra y la madera son los materiales que menos adeptos tienen

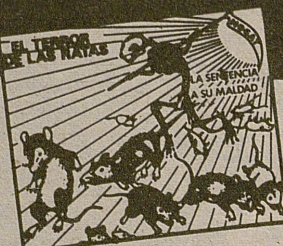
LUMBRERAS

Todos los talleres cuentan con personal especializado y se puede disponer de todos los materiales necesarios.

En estos días, del 15 al 20 de agosto, todo el que lo desee puede introducirse e iniciarse en el mundo de la artesanía.

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



### una rata? Nogat la mata

Con Nogat en polvo, grano y pasta fosforado exterminará rápidamente y sin molestias ratas, ratones y topos. NOGAT no las mata en días: las fulmina en horas. Pruébalo.

Envíe este recorte a Laboratorios SOKATARG Ter. 16, Barcelona-26 y recibirá un interesante folleto.

## LUIS AGÜERO ORTOPEDICO

Hacemos plantillas ortopédicas a la medida. Gran surtido en calzado especial para plantillas. Tenemos zuecos anatómicos de todos los anchos.

Avda. de Portugal, 14  
Teléfono: 21 23 40 - AVILA

## Dr. J. M.ª Garzón

GINECOLOGO

C/ Alfonso el Sabio, 7

Teléfono: 22 23 44

C.M. n.º 29

## Antonio García PODOLOGO

Suspende su consulta hasta el 3 de septiembre.

## TEOFILO CORDOVA PORRAS

Traumatólogo y Cirujano Ortopédico GABINETE DE LASERTERAPIA

Tratamiento completo con rayos laser de: Artrosis, artritis, neuralgias, ciáticas, lumbagos, medicina deportiva, úlceras, quemaduras, etc.

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS, DE 10 A 1

Sesiones de Laser de 5 a 7

Padre Victoriano, 5-1.º-1. Teléfono 22-37-82. AVILA C.M. 51

## AG ARTURO GONZALEZ, S.L.

## REBAJAS

REYES CATOLICOS, 8 AVILA

**TELEFONOS**

AVILA	
Bomberos.....	211080
Hospital Provincial....	221600
Cruz Roja.....	224848
	222850
Hospital Seg. Social	222400
	226050
Seg. Social (Urgencias)	212999
Ambulat. de la Seg. S.	227050
Clínica Sta. Teresa...	221450
Ambulancias S. Social	221400
Amb. Antonio Alvarez.	211220
Policía.....	091
Policía Nacional....	220199
Comisaría de Policía.	220233
Guardia Civil.....	224400
Guardia C. de Tráfico	221888
Guardia C. P. Rural	221100
Policía Municipal...	211188
Telégrafos.....	222000
RENFE.....	220188
Tele-Ruta.....	(91)4417222
Correos.....	211354
Estación Autobuses	224608
Taxis, Pl. Sta. Teresa	211959
Taxis, Estación RENFE	220149
Taxis nocturno.....	211188

**EL TIEMPO**

El Servicio Meteorológico prevé que hoy, un frente frío roce la cornisa cantábrica, produciendo nubosidad en el tercio noroccidental de la península con alguna precipitación débil en el norte de Galicia.

Las temperaturas en altura no son excesivamente bajas, por lo cual no existe inestabilidad y el riesgo de que se produzca algún fenómeno tormentoso sobre la península es prácticamente nulo.

Para mañana, el cielo estará nuboso en Pirineos, algo nuboso en Baleares y por la tarde en el sureste peninsular. En las demás regiones estará despejado.

Las temperaturas experimentarán un ligero descenso en La Rioja, Aragón, Cataluña y Baleares.

Las temperaturas extremas en Avila han sido:  
Máxima: 33 grados.  
Mínima: 11 grados.

**FARMACIAS**

Hoy lunes, día 19. Heredero de D. Antonio Vinueza. Reyes Católicos, 31. Teléfono 213435.

Mañana martes, día 20. Don Luis Guerras del Castillo. Alfonso de Montalvo, 28. Teléfono 221577.

**CARTELERA**

CINEMA CLUB. Cerrado por vacaciones.

TOMAS LUIS DE VICTORIA (Teléfono 22 00 20). 8,15 y 11. "UNICO TESTIGO". (Mayores de 13 años). ESTRENO.

**BINGOS—**

Casino Abulense.—Abierto todos los días de 7 tarde a 3 de la madrugada. Vísperas de festivos de 7 a 3,30.

OFRECIDA POR



**CHOCOLATES CAFES**

Pº Don Carmelo, 26. Telf.: 22 05 91

Clausurada ayer domingo

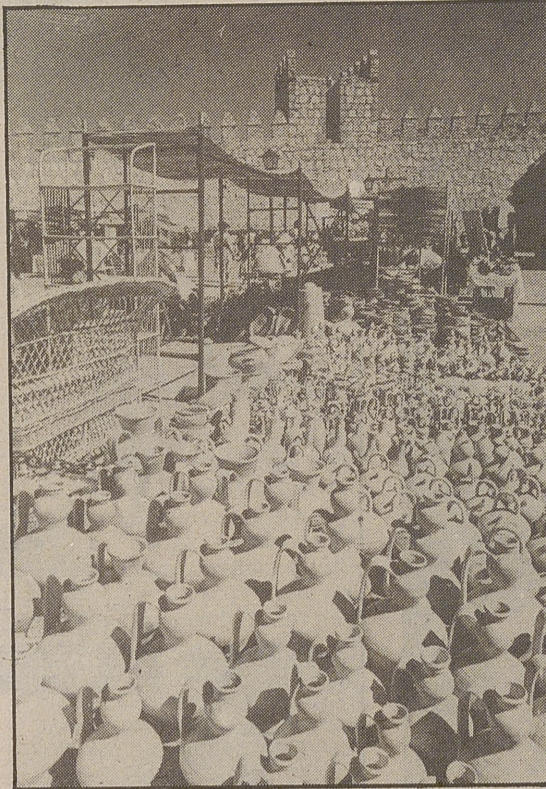
**La II Feria de Cerámica y Artesanía, con resultados satisfactorios**

Avila. Maximiliano Fernández.

Con satisfacción y agradecimiento a la organización por parte de los participantes, quedó clausurada ayer la II Feria de Cerámica y Artesanía Popular, que se ha venido celebrando en la Plaza de Fuente El Sol desde el pasado día 14. Algunos de los expositores así lo han señalado en un escrito entregado a esta Redacción en el que ponen de manifiesto "la disposición que existe por parte de la organización de conseguir que todos nos consideremos como en nuestra bodeguilla" y el agradecimiento a los organizadores por "el apoyo que han mostrado a la artesanía, que, de alguna forma, somos todos nosotros".

También los delegados territoriales de Educación y Cultura, Juan Francisco González Landete y de Industria, Alfonso Espinosa, de la Junta de Castilla y León han mostrado su satisfacción por los resultados de la Feria y su esperanza en que a otro año pueda contar con más participantes, que en la actual edición han sido alrededor de 90. Concretamente, González Landete mostró a EL DIARIO DE AVILA su satisfacción por la respuesta de los abulenses ya que "por fin encontramos en Avila un tema de sensibilidad" según dijo. "Vamos a intentar —añadió— traer la feria de la comunidad autónoma y luego atraer a los artesanos de otras comunidades, tal y como expusimos, en el acto de inauguración, al consejero de Industria, Dativo Martín Jiménez". Por su parte Alfonso Espinosa reconoció que la categoría de feria regional ya estaba conseguida con la participación de 7 u 8 artesanos de cada provincia de la comunidad y señaló que cuanto más presupuesto se tuviera, más se podría realizar en la feria.

En el capítulo de las actividades programadas dentro de la Feria y de las Jornadas



Las vasijas de barro, protagonistas en la plaza de Fuente el Sol. LUMBRERAS

de Iniciación a la Artesanía, que se clausurarán mañana, hay que señalar la actuación de Cándido y Eutiquio y la del grupo vallisoletano Tahona, el pasado día 15; la proyección de audiovisuales sobre artesanía y la charla de Consolación Rebollo Mayorga, el pasado viernes, en que aludió a la artesanía española y abulense. Consolación Rebollo, licenciada en Geografía e Historia y miembro del Grupo Castellano de Etnología y Antropología, hizo una llamada de atención a los realizadores y estudiosos de artesanía para que se preocupen de estos temas, sobre todo a nivel documental.

Los participantes en la exposición y Feria de Cerámica y Artesanía han sido: por Avila: Julia Blázquez Hernández, Antonio Córdoba Elena, Crescencio del Dedo Garrido, María Rosario García Díaz, Porfirio García Díez, Jacinto García Pinto, Federico Gómez Caballero,



La feria ha sido muy visitada durante los cuatro días de duración. LUMBRERAS

Juan Francisco Gómez Miranda, Daniel Hidalgo Encinar, Antonio López, Carlos López Alonso, Rafael López Alonso, María del Carmen Pérez González, Maruja Pérez López, Celia Prieto, Virgilio Rodríguez, Emilio Rodríguez Morales, Agustín Suárez Clúa, Máximo Velayo García, Rafael Trujillo Marina, María Luz Morante del Moral, Vicente Marina Díaz y Víctor Julián Calero.

Por Burgos: Angeles Arce, Antonio Grañán, Eugenio Ortiz, José Luis Ramos y Raquel Collado. De León: María Paz García, Charo García, Antonio A. Montiel y Margarita Pérez. De Palencia: Manuel Ceinos, José R. Enríquez, Sara Seoane y Santiago Martínez. De Salamanca: José Luis Antúnez, Gregorio Dueñas, Manuel González, Magdalena García, José Alberto Hernández, Juan Pablo Hernández y Tomás Hoyos Puerto, Isidoro Llorente, María Isabel Vicente,

Fernando Martín y Quintín Torrecilla. De Segovia: Angeles López, Sebastián Martín, María Luisa Pastraña, Jesús Polo, Pedro Rodríguez, Angel Gil y Angela Candela. Por Valladolid: Taller Alpañata, Marichú Delgado, Agustín García, Ana González, Rafael Manzano, Jesús Ontanillas, Antonio José Raposo, Isidro Romero, Teodoro San José y Mariano Duque. Por Zamora: Lázaro González, Olegario Merino, Isabel Nieto, Juan Nieto, Felicidad Pastor, Carmen Prieto, Alvaro Torres y Francisco Río. Por el Principado de Asturias: Angel Luis García Iglesias y Regina Isabel García. Por la Comunidad de Madrid: María Álvarez-Novoa, Victoria Arraz Prieto, Teresa Ibarra, Luis Mico Francisco, Francisco Ruiz Lázaro, Ana Soto y Antonio Morejón. Por la Comunidad Balear: María Teresa Caldera, Jerónima Seguí, Francisco Lorente; y por la Comunidad de La Rioja: Taller Zudra.

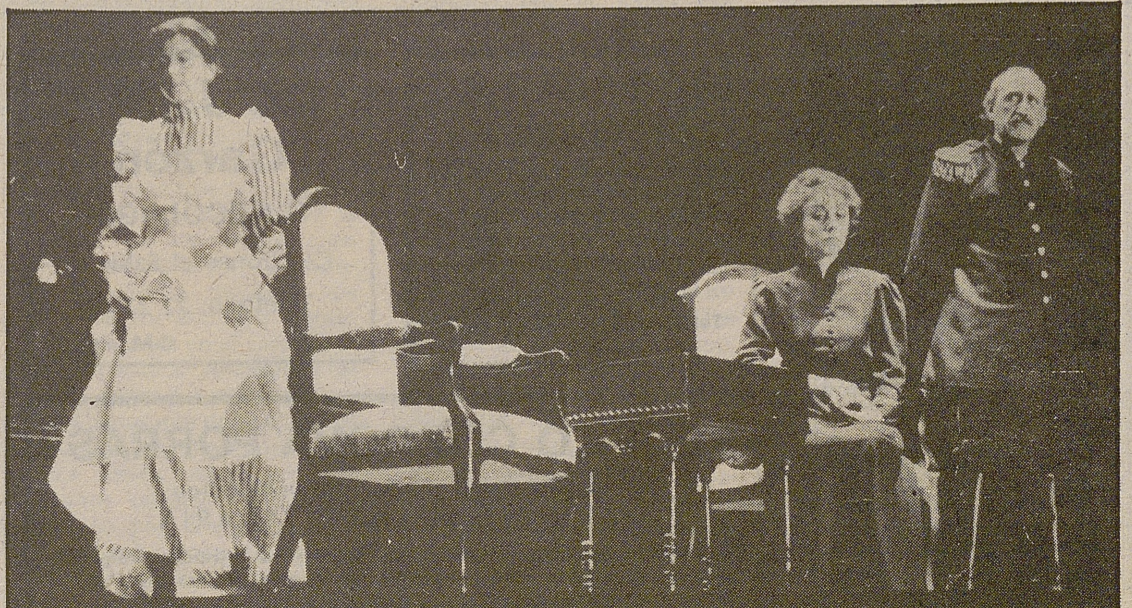
Anoche, en el Teatro Avenida

**"Teatro Estable" representó "La danza de los muertos"**

Avila. Redacción.

El grupo de "Teatro Estable", de Valladolid, actuó anoche en el Teatro Avenida, representando la obra "La danza de los muertos" de August Strindberg. La representación formaba parte de la programación para Avila del "Estival 85". La obra fue interpretada por Juan Antonio Quintana (capitán), Fé Pérez del Castillo (Alice), Carlos Martín (Kurt), Mar Castrillo (Jenny), Carlos Domingo (el centinela) y Mar Castrillo (vieja).

El grupo "Estable" surgió en 1976 de la necesidad de dar cauce al trabajo llevado a cabo en el Aula de Teatro de la Universidad de Valladolid y de incorporar el hecho teatral a la vida ciudadana. Gran parte del grupo está constituido por el equipo que ante-



"La danza de los muertos" en el escenario del Teatro Avenida. LUMBRERAS

riormente había trabajado en el "Corral de Comedias" des-

de 1968. El grupo ha obtenido catorce premios nacionales,

tanto globales como individuales.

## Doce heridos en accidente durante el fin de semana

Avila. Redacción.

Doce heridos, la mitad de ellos de pronóstico grave, ha sido el balance durante el pasado fin de semana en seis accidentes ocurridos en las carreteras de nuestra provincia y dos en la capital.

En la carretera C-500, término municipal de San Juan del Molinillo, se produjo la colisión entre el "Renault-5", matrícula M-1413-ES y el "Seat 124", matrícula M-842464, que seguidamente chocó frontalmente con el turismo "Renault-7", matrícula AV-2016-B, siendo seis los heridos graves ocupantes de los vehículos implicados.

Por su parte, en la carretera N-501, término de Santa María del Cubillo, resultó herido muy grave el conductor del turismo "Renault-5", matrícula AV-3184-C, que se salió de la calzada y chocó contra una valla metálica.

Tres fueron los heridos en el accidente sufrido por el turismo "Seat 127", matrícula M-4987-CT, conducido por José Alberto López Díaz, en la pista forestal "Charca la Nieta", siendo el

resto de los accidentes en Piedrahíta, donde un ciclista sufrió lesiones leves, San Pedro del Arroyo y Riocabado.

En cuanto a la capital, fueron dos los accidentes que se produjeron en el fin de semana; el sábado, a las tres de la tarde, se produjo una colisión entre el ciclomotor conducido por Jesús Miguel del Monte y el turismo matrícula M-9215-V, conducido por Carlos García Martín, en el cruce de las calles Tres Tazas y Conde Don Ramón. En la Avenida de Portugal, a la una de la pasada madrugada, el "Renault-5", conducido por María del Carmen González Cortés, matrícula AV-5870-B, fue a chocar con los turismos "Opel Corsa", matrícula TO-7871-H, y "Seat 600", matrícula M-573311, que se encontraban estacionados en la acera, para seguidamente chocar contra el "Seat 600", matrícula AV-4920, sin que se produjeran daños personales pero sí desperfectos en los turismos implicados en el accidente. Guardia Civil de Tráfico y Policía Municipal, respectivamente, realizaron las correspondientes diligencias.

## La Lastra del Cano

### El próximo jueves comenzarán las fiestas de verano

La Lastra del Cano. Benito Hernández Alegre.

Se celebra estos días la fiesta de verano de este pequeño pueblo; la tradicional, en honor de la Virgen Manquita, tiene lugar el primer domingo de octubre.

Enclavado en las estribaciones de la Sierra de Gredos, desde él se divisa a un lado el pequeño valle por el que discurre el río Caballeruelos y en el horizonte las tierras de Salamanca; al otro lado está la estrecha franja que sirve de cauce al Tormes en sus primeros 50 kilómetros de recorrido.

Muchos fueron los que en los últimos 20 ó 30 años emigraron a la ciudad; en busca de trabajo y nuevos modos de subsistencia unos; o para iniciar estudios otros. Con el paso del tiempo, unos y otros, han sentido la necesidad de encontrar descanso a sus quehaceres cotidianos y buscan en el pueblo esa tranquilidad y sosiego que la ciudad les niega.

No es larga la historia de estas fiestas —hace sólo 4 años que tienen lugar—, pero han logrado calar no sólo en los que en el pueblo viven o en él pasan los meses de verano, sino en toda la comarca. A ello contribuye la real hospitalidad de los lastreños, la amplitud y belleza de su plaza y el buen hacer de la comisión de festejos de la Peña Lastra.

Los actos son variados: desde la ofrenda floral a la presencia de un grupo de dulzaineros; maratón popular en diversas categorías, con premio especial para mayores de 55 años; concursos de jotas, de calva y de cinco y caballo, concursos infantiles, actuación de payasos, un ventríloquo y mago; un partido de fútbol y otras cosas.

Finalizará la fiesta con un gran espectáculo pirotécnico a las 12 de la noche del día 24.

Del pregón de fiestas, acto que se celebra este año por primera vez, transcribimos el siguiente párrafo, ilustrativo de las distintas generaciones y proveniencias e inquietudes que coexisten en estos pueblos que han vivido y sufrido profundos cambios migratorios:

"Estamos aquí para celebrar con júbilo las fiestas, para acercarnos al origen que nos nutre, a la oscura lejanía del pasado más remoto en que hombre, naturaleza, rito y celebración se funden. Desde que el hombre es hombre ha necesitado del rito de la celebración, del baile, de la música en la calle. Desde que por primera vez el más rudimentario de los arados comenzó a roturar la tierra hasta las más sofisticadas y complejas formas de vida urbana, el hombre ha necesitado de las fiestas, para sentir el gozo de vivir. ¡Felices fiestas a todos los lastreños y a todos los llegados a La Lastra!"

## Bercial de Zapardiel

### Celebradas las I Jornadas Castellanas

Bercial. José Luis G. Sáez.

Se desarrollaron, recientemente, unas interesantes e importantes jornadas culturales en Bercial de Zapardiel con el título "I Jornadas Castellanas", que fueron organizadas por la abierta, encauzadora y pujante Asociación Cultural "La Bodega", de dicha localidad. Fueron tres jornadas que, por sus temas y talla de los conferenciantes causaron eco, impacto ostensible a nivel comarcal, provincial y regional. En las jornadas antedichas se trataron temas y cuestiones de mucha importancia y de rabiosa actualidad como "séptimo arte, ecología "desastres" ecológicos, etc., siendo el meollo de estas I Jornadas Castellanas la última charla-coloquio dedicada a cuestiones de excepcional y vital importancia para nuestra región con un tema central: "Situación económico-social de Castilla a lo largo de los siglos XVI al XX", a cargo de tres conferenciantes, Bruno Coca, vicepresidente de "La Bodega"; el licenciado en Historia y oriundo de Bercial, Miguel Fernández, y de Doris Benegas, abogada laboralista, perteneciente a Unidad Popular Castellana.

Estas I Jornadas Castellanas, que fueron subvencionadas por la Delegación Territorial de Cultura, comenzaron en la primera e inaugural con el séptimo arte, dos películas, Asterix y "Los amores del Capitán Brando", ésta tuvo un interesante y ameno coloquio posterior en el lugar de su proyección, que fue el Salón del Concejo. La segunda jornada, con la intervención de Colectivo Alternativa Vallisoletana (CAV), trató en profundidad "los desastres del medio ambiente". Ecosistema, atentados contra la ecología, etc., pasando por otras alternativas como la libertad de expresión, la desmilitarización, protesta Anti-OTAN y otras...

Seguidamente, el vicepresidente de "La Bodega", Bruno Coca en su acertada charla destacó el fin o propósito de la Asociación Cultural "La Bodega" y sus objetivos presentes y futuros como asociación cultural, que son los estrechos contactos con el pueblo llano para la toma de conciencia de todos sus problemas y necesidades. Pasado, presente y futuro, acercamiento, lanzamiento y plataforma del arte, la cultura y las tradiciones autóctonas.

"Queremos —dijo Coca para finalizar— dar a conocer el pasado y el presente de Castilla, porque estas I Jornadas Castellanas son ese acercamiento de la realidad castellana al pueblo, para buscar, conocer y dar a conocer al pueblo —sin distinción de clases o ideologías— los problemas existentes; anhelos, cultura, tradiciones, etc. En definitiva, todo aquello que constituye el alma de Castilla, lo cual nos parecía fundamental para tomar esa aludida conciencia de ser castellanos, y a partir de ahí luchar por un presente y un

futuro más dignos, para un pueblo, una región que tanto ha sufrido a lo largo de su historia".

#### SITUACION SOCIO-ECONOMICA DE CASTILLA DEL XVI AL XX

Miguel Fernández, a continuación intervino con una larga conferencia en la cual destacó cómo en el siglo XVI se produce la llegada de Carlos I, que viene de Flandes rodeado de una corte de flamencos para "ocupar y apoderarse de los principales cargos de Castilla, tanto sociales como políticos y eclesiásticos, a lo cual se unió una falta de consideración y de respeto al pueblo castellano", señaló en otro momento. "Como respuesta —indicó— se produce la guerra comunera (1.520-22)". Nobleza, iglesia, monarquía, etc., pasando por un exhaustivo y cronológico análisis, siglo por siglo de la situación castellana y de todo su proceso histórico, político, social, económico, industrial... cerealista, como tierra eminentemente agrícola. Riqueza, producción; tierras y su distribución, trabajadores o campesinos, que durante varios siglos fueron descaradamente manipulados y explotados por la nobleza y la burguesía. (En relación al siglo XVI, tras citar la hegemonía española en Europa, defensa del catolicismo y territorios de ultramar, también posteriormente hizo referencia a los fueros de Aragón y del País Vasco, que aunque pagaban impuestos —dijo el conferenciante— "éstos eran muy inferiores de los que soportaba nuestra región, de ahí que, entre otros, en vez de enriquecerse se empobrecía cada vez más..."). En otro orden de cosas, manifestó "que Castilla producía y exportaba para pueblos periféricos los productos autóctonos a bajos precios, pero, paradójicamente, tenía que importar —como contrapartida negativa—, textil, materias primas, etc., de otras regiones como Cataluña y País Vasco, a altos precios, con lo cual se producía un desequilibrio y un mayor empobrecimiento de Castilla... ya que —también indicó— se dió un proteccionismo para evitar la competencia extranjera, porque la burguesía industrial vasca y catalana, necesitaba que los castellanos tuvieran un mínimo poder adquisitivo para poderlos tener siempre como mercado interior". Así el conferenciante en su disertación sobre "Situación de Castilla siglos XVI al XX", fue exponiendo todas y cada una de las vicisitudes de nuestra región en cada siglo, incluidos los factores climatológicos: persistencia de lluvias y heladas, con lo cual se producían pésimas cosechas... "El talento del castellano que hubo de emigrar a otras regiones en número elevadísimo. Capital e inversión del ahorro de Castilla, incongruentemente, fuera de Castilla, en otras regiones más

ricas que, por ende, se enriquecen más y más a costa de empobrecer cada día más nuestra región son, entre todos, factores —dijo el conferenciante— de capital importancia para comprender y así poder hacer frente a todos los problemas que tiene actualmente Castilla".

Tras exponer con detalles fenómenos como la oligarquía en los municipios en el XVIII, con una hipotética "reforma agraria" que fue totalmente ficticia, ya que —significó— se produjo un fuerte acaparamiento de tierras en manos de unos pocos y, por consiguiente, un mayor empobrecimiento del campesino, etc. Expolio y otros. En el XIX, desarrollo de las relaciones socio-económicas capitalistas de la burguesía y así —continúa diciendo Miguel Fernández— "Castilla se convertía en una colonia interior, exportaba sus productos a la periferia de donde importaba de ésta productos transformados o manufacturados más caros, de tal forma que la periferia se enriquecía más y Castilla aumentaba su empobrecimiento". Ya en el XX, el problema —manifiesta para finalizar— se agudiza más todavía (años 60 y 70) con el desarrollo industrial de otras regiones, situación derivada del régimen franquista —apunta— lo que dará lugar a grandes corrientes migratorias que despueblan Castilla y se produce asimismo una exportación de materia prima (carbón) y también de energía eléctrica. Surge también la descapitalización de Castilla (los ahorros castellanos se invierten fuera) para trasegar el equilibrio socio-económico y, en definitiva, hacer más famélica y difícil nuestra economía regional...".

Finalmente, en su turno Doris Benegas señaló cómo hoy Castilla continúa, sin reaccionar, en ese estado de postración y dijo: "El PSOE está contribuyendo en considerable medida con su política a esa postración...". En otro orden de cosas, señaló la conveniencia de realizar un cambio radical, etc. Habló de las consecuencias nefastas para Castilla con la entrada en el Mercado Común Europeo, lo cual —apostilló— "puede ser un montaje para hacer su agosto las burguesías europeas, mientras que las masas populares no obtendrían ventaja con ello". Dijo, en otro momento de su elocuente y fluido discurso, "que la división de Castilla en dos comunidades totalmente artificiales como Castilla-León y Castilla-La Mancha, significaba negar la realidad del pueblo castellano, y que tenía como fin dividir Castilla para debilitarla". Por otra parte, criticó la descapitalización que no sólo consiste en continuar el proceso de exportación del ahorro producido en Castilla, sino que incluye la descapitalización mucho más brutal como es el desmantelamiento de la poca industria existente.

**José Carlos Sánchez Marcos**  
MEDICINA INTERNA  
RESPIRATORIO

Consulta previa petición hora

Avda. José Antonio, 7,  
entresuelo

Teléfono 22 09 32 - AVILA  
C.M. N.º 34

## LAS CANCELAS

HOSTAL - HABITACIONES - GRAN CONFORT

BAR - RESTAURANTE - MESON TIPICO

C/ Cruz Vieja, 4 Teléfono 21 22 49 Avila

**José Luis Ramos Guerreira**  
TRAUMATOLOGIA  
Y ORTOPEdia

Consulta previa petición de hora

Avda. José Antonio, 8. 1.º Dcha.  
Teléfono: 22 42 61 AVILA

C.M. n.º 21

## OFRECEMOS TRABAJO

a persona que disponga de furgoneta, para Avila y parte de provincia, en exclusiva. Auto-venta productos introducidos. Interesados llamar teléfono (911) 18 20 23. De 9,30 a 10,30 noche, para concertar entrevista.



ARENAS DE SAN PEDRO	
Guardia Civil	370004
Ambulancias	370048
	y 370220
Policía Municipal	370069
Ayuntamiento	370005
	y 370072
Cruz Roja	371466
AREVALO	
Cruz Roja	300864
Guardia Civil	300011
Ambulancia	300881
Policía Municipal	300092
Ayuntamiento	301690
	300001
	y 300852
BARCO DE AVILA	
Guardia Civil	340010
Ambulancia	340336
	y 340221
Policía Municipal	340701
Ayuntamiento	340013
CANDELEDA	
Guardia Civil	380063
Policía Municipal	380033
Ayuntamiento	380033
	y 380001
CEBREROS	
Guardia Civil	8630006
Ayuntamiento	8630010
EL TIEMBLO	
Guardia Civil	(91)8625027
Ambulancia	(91)8625430
Ayuntamiento	(91)8625002
LAS NAVAS DEL MARQUES	
Cruz Roja	(91)8970102
Guardia Civil	8970009
Ayuntamiento	8970013
	8970387
	y 8970848
PIEDRAHITA	
Guardia Civil	360022
Ambulancia	360260
Ayuntamiento	360001
Cruz Roja	360814
SOTILLO DE LA ADRADA	
Guardia Civil	8660030
Ambulancia	8660203
Ayuntamiento	8660002
	y 8661077
Cruz Roja	(91)8661214

### FARMACIAS

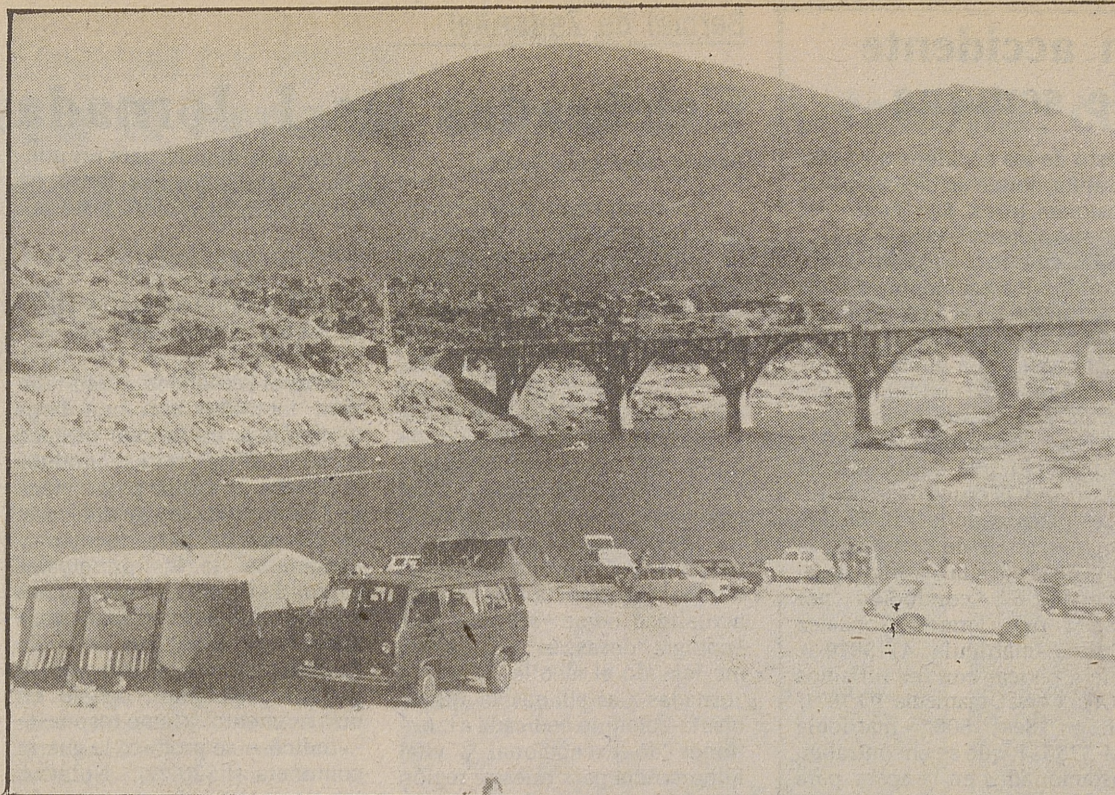
- Arenas de San Pedro: Triste Condessa, 2.
- Arévalo: Plaza de José Antonio, 1.
- Candeleda: Ramón y Cajal, 40.
- Cebreros: Plaza de España, 7.
- El Barco de Avila: Plaza de España, 15.
- El Hoyo de Pinares: Antonio Machado, 2.
- Las Navas del Marqués: Columna Merlo, 17.
- Piedrahíta: Teniente Vicente Pascua, 5.
- Los pueblos del Valle del Tíetar tienen farmacias de guardia en servicio permanente.

### EL TIEMPO

**ARENAS DE SAN PEDRO**  
 Humedad: 43 %.  
 Velocidad del viento: 4 Km/h.  
 Dirección del viento: Sureste.  
 Temperatura máxima: 33.  
 Temperatura mínima: 16.

**PIEDRALAVES**  
 Humedad: 42 %.  
 Velocidad del viento: 3 Km/h.  
 Dirección del viento: Sureste.  
 Temperatura máxima: 32.  
 Temperatura mínima: 15.

El índice de peligro de incendio forestal es: **EXTREMO.**



El puente de la Gaznata supera el nivel de las aguas en su totalidad.

MAYORAL

## Poca agua y mucha animación en el embalse de Burguillo

Avila. Redacción.

Cuando nos encontramos iniciando la segunda quincena de agosto y el tiempo seco y caluroso es la nota característica en la mayor parte de España, la provincia de Avila se encuentra poblada de numerosos veraneantes que por las causas que fueren disfrutaban de los atractivos que ofrece el estío en la montaña en contraposición al multitudinario

enjambre que invade las playas por estas fechas.

Uno de los lugares más frecuentados por el veraneante dentro de nuestros límites provinciales es el embalse de El Burguillo donde se puede practicar gran número de deportes náuticos y disfrutar de buen clima en un enclave de gran belleza natural. Pero la falta de lluvias tienen como contrapunto el acusado descenso del nivel de las aguas en el embalse, haciendo

que el puente de La Gaznata muestre sus amplios ojos por encima de la superficie del agua cuando hace apenas tres meses aquella se elevaba hasta alcanzar casi el nivel máximo.

De cualquier forma el líquido elemento embalsado es por ahora suficiente para hacer de aquella zona comprendida entre El Barraco, El Tiemblo y Nava-luenga, un lugar idóneo para el ocio estival.

### CASAVIEJA

## 300.000 pesetas recaudadas en la Fiesta de la Banderita

La respuesta ha sido mejor que en años anteriores

Casavieja. Felipe Sierra.

Se ha celebrado en Casavieja la fiesta de la Banderita, organizada por la Asamblea Provincial en colaboración con los delegados locales, a fin de recaudar fondos para que la institución prosiga con los fines tan humanitarios que persigue.

Desde primeras horas de la mañana, niños, jóvenes y personas mayores, deambulaban por las calles postulando, recordándonos que era el día de la banderita y que teníamos una cita que cumplir, y por supuesto todos los casaviejanos cumplimos. Por distintas calles se situaron mesas que fueron atendidas por señoras que colaboraron en todo momento, con la simpatía y amabilidad que caracteriza a las personas de Casavieja.

La recaudación osciló en el orden de las 300.000 pesetas, cantidad ésta superior a la de años anteriores. Por tal motivo, los delegados locales agradecen a todo el pueblo de Casavieja en general, a toda la Colonia de veraneantes en particular y por supuesto al Ayuntamiento, la colaboración tan extraordinaria-

mente prestada a Cruz Roja.

Por la noche, con la presencia de Carlos Soroa, jefe provincial de Cruz Roja, mandos provinciales y autoridades locales, se celebró en el cine de verano Los Lumbrales un festival folklórico-flamenco resultando un enorme éxito, tanto en lo artístico como en lo económico.

Actuaron en primer lugar el grupo folklórico local "Poleo", teniendo una actuación maravillosa, sabiendo llegar con su buen hacer a todos los que nos encontrábamos en el recinto, casaviejanos y no casaviejanos, hasta el punto de que el público coreaba el nombre de Casavieja y "Poleo" sin cesar. Cerraron como broche el festival interpretando las rondas típicas de nuestro pueblo.

Seguidamente intervino Mariano Orgaz deleitándonos con su cante, a continuación actuaron Mary Paz interpretando unas rancheras y Mary Carmen, que aunque venía anunciada como canción española nos deleitó con unos tientos y unas alegrías. El genio del humor Pacorro nos hizo pasar un rato agradable con sus chistes y parodias. El ya

conocido Antonio Soto al ver el ambiente tan estupendo que había fue incansable en su actuación, notándose tan agusto nos cantó sobre todo una Soleá de verdadera antología. De Carmen Loreto, venida del Corral de la Morería, con sólo escuchar su nombre está dicho todo, pues nos hizo vibrar en su actuación.

Hacemos una mención especial a ese gran profesional de la guitarra, ese monstruo, diría yo Curro de Jerez, que acompañó a la guitarra, no sólo a los artistas citados anteriormente, sino, también a los cantaores locales.

Para finalizar este gran festival intervinieron los cantaores locales, Agelines Jiménez, Manuel Chana y Mariano Torrijos, que no desmerecieron en ningún momento a sus antecesores, siendo muy aplaudidos.

Los delegados locales, agradecen a Paulino Rodríguez, la gentileza tenida al ceder el local Los Lumbrales para la celebración de este magno festival.

Todos los artistas intervinientes lo hicieron de forma desinteresada y gratuita. Al final se les entregaron placas conmemorativas de dicho acto.

### ARENAS DE SAN PEDRO

## Un sencillo homenaje

Esta tierra de Arenas es tan mía, y la llevo tan en lo hondo, como si en ella hubiera nacido. Y es que mis padres me enseñaron a amarla desde niño. Veníamos muchas veces, en todo tiempo, a pasar el día, a beber agua fresca en la fuente de "Los ladrones", o a bañarnos en el charco verde, o a corretear bajo el verdísimo y erguido mar de los pinares.

Eran unos viajes estu-pendos, a bordo de un automóvil que gruñía para subir las cuestas y que mi padre pilotaba con mucha ceremonia. "Hijo, respira, respira fuerte", decía mi madre abriendo la ventanilla y haciéndome asomar la pequeña cabeza por el hueco. Detrás de nosotros, el "Ford" levantaba tormentas de polvo, pero eso no era de nuestra cuenta. "Hijo, respira para que te cries sano". Y yo, pobre de mí, me emborrachaba de aire.

Ahora, con nieve en la cabeza y en el corazón, evoco un ayer que todavía milagrosamente está vivo. Ahora paso todo el tiempo que puedo en mi casa de Arenas, en mi piso, por decirlo mejor, que está a un tiro de piedra de la ciudad, en la carretera de Avila, según se va a La Parra. Y soy feliz aquí. Por ejemplo, en este instante, cuando la tarde se nos muere y viene, como del aire y por el aire, un penetrante olor a hierba, a tierra, a agua.

Todo el ámbito —Gredos, al fondo— recorta su afilada crestería a la luz del ocaso y hayen el horizonte como un tenue polvillo grisáceo, casi una niebla que no es niebla. Todo el ámbito, digo, se nos llena de paz. Paz en los montes, en el cielo y en el alma cuando el sol está ya en sus últimos estertores, tapado por la sierra y levantándose, apenas una corona de fuego, sobre el océano remoto.

Bajo el castaño de la praderita, cuyas ramas mueve un ligero viento con musical vaiven, entrecierro los ojos y me dejo ir de viaje por un plácido camino de sueños. Me evado así hacia un país maravilloso en el que los acontecimientos, por amargos que sean, carecen de peso. Y me entrego y me dejo llevar por la dulzura, como un vilano es traído y llevado por la brisa. Y salgo del jardín. Y camino por ese cercano y mágico paseo que conduce hasta el santuario de San Pedro de Alcántara. Y puedo decir aquel verso italiano: "un desiderio di morir si sente", que es el no va más de la felicidad.

Ya es de noche en el mundo y las estrellas brillan como nunca en la bóveda altísima. Vienen del campo un millón de rumores que son como una música.

Emilio Niveiro

# DEPORTES

SUPLEMENTO SEMANAL DE EL DIARIO DE AVILA



Este disparo de Muñoz supuso su primer gol.

LUMBRERAS



José Enríquez en acción, su disparo no tendría consecuencias.

LUMBRERAS

Fútbol: El "VI Trofeo Ciudad de Avila" para el Talavera C.F.

## En el último partido, brillante actuación del Real Avila y triunfo sobre el At. Madrileño por 3-1

Quini y Muñoz (en dos ocasiones) consiguieron los goles del conjunto abulense

El alcalde Mario Galán, el concejal Luis Lozano y el presidente del Real Avila, Emiliano Arévalo, entregaron los trofeos

### Avila. J. Goal.

El "VI Trofeo Ciudad de Avila", organizado por el Real Avila C.F. con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento, ha tenido como vencedor absoluto al Talavera C.F.

El equipo talaverano venció, 1-0, en el encuentro inaugural del torneo, al Real Avila; en la segunda jornada, empataron a dos tantos el Talavera y el Atlético Madrileño y en el último partido, jugado el sábado, el Real Avila se impuso al equipo "colchonero" por 3-1.

### CUADRO DE HONOR

**Campeón:** Talavera C.F.  
**Segundo:** Real Avila C.F.  
**Tercero:** Atlético Madrileño.  
**Máximo goleador:** Muñoz, del Real Avila.  
**Jugador destacado:** Zapatera, del Real Avila.

### EL PARTIDO DEL SABADO

#### ALINEACIONES:

**Atlético Madrileño:** Arévalo; Trigueros, Torres, Rivas, Pariente, Carlos, Pica, Salva, Antelo, César, Miguel. En el segundo tiempo salieron al terreno de juego May, Miguel Angel, Llorente y Quique, sustituyendo a Torres, Carlos, Antelo y Miguel.

**Real Avila:** Jesús; Méndez, Torremocha, Heredia, Toño, Del Bosque, Roberto, Pozo, Zapatera, Muñoz, Quini. En el minuto 39, Aceña sustituyó a Torremocha, lesionado; en el 67, Utrilla a

Roberto y en el 70, Enríquez a Zapatera.

**Arbitro:** Señor Población González, auxiliado en las líneas por García Burguillo y González Muñoz. Buena su actuación en encuentro jugado con total corrección por los dos bandos. Enseñó cartulina amarilla al local Utrilla (minuto 77) por protestar una decisión.

#### Goles:

1-0, minuto 21. Jugada de Zapatera que envía el balón por alto a Muñoz y éste a Quini que, de buen zurdazo, bate a Arévalo.

1-1, minuto 75. Falta favorable al Atlético. Libre directo que bota Pariente colocando el esférico junto al poste derecho de la meta abulense.

2-1, minuto 85. En pleno dominio local, avanza con el cuero pegado al pie el abulense Muñoz, sale de su marcador y, desde cerca, tira cruzado y consigue el tanto.

3-1, minuto 86. Buena jugada de Enríquez con balón al centro donde recibe Muñoz que dispara y lleva el balón a las mallas.

#### FUNCIONO BIEN EL AVILA

Aceptable entrada en la tarde del sábado en el "Adolfo Suárez", donde, echando el telón al "VI Trofeo Ciudad de Avila",

se enfrentaron el Atlético Madrileño, de Segunda División, y el Real Avila.

Un primer tiempo en el que el

Avila ya inició la buena actuación que tendría su plenitud en la segunda mitad. Por su parte el Atlético Madrileño, aunque en muchos momentos dejara ver su calidad, no parecía apretar el acelerador y eso que le iba mucho en el envite ya que si lograba el triunfo llevaría a sus vitrinas el importante trofeo.

Tuvo muchas alternativas el juego, pero ningún equipo conseguía superar decididamente al otro. Ello quiere decir que los abulenses estaban, cuando meno, a la misma altura que el rival, aunque éste fuera de superior categoría.

Hubo, en los comienzos, disparos locales de Toño y Roberto, que neutralizó Arévalo, y otro, ya en el minuto 19, de Zapatera, que no encontró puerta.

En los envíos a puerta de los rojiblancos, Jesús, que tuvo una gran actuación, se empleaba con seguridad.

Después del primer tanto local, presionó con insistencia el Atlético que, en el minuto 32, en una falta lanzada por Salva, dió oportunidad al joven meta local para lucirse en buen despeje de puños.

No se conformaba el Avila y cuando contragolpeaba lo hacía con peligro. Hubo una gran jugada entre Zapatera y Muñoz con centro al que, por poquito, no llegó Roberto.

Más tarde, el meta Jesús tiene que salir a pies de un contrario y evita el disparo.

Y, al final, otra buena interven-

ción de Jesús, en disparo de Antelo.

#### EXCELENTE SEGUNDO TIEMPO

Pasado el descanso los dos equipos subieron de tono. Y a los ataques iniciales de los de casa, con disparos de Muñoz, en una falta y luego en un córner, respondió Arévalo con buenas intervenciones.

Estuvo a punto de marcar el Atlético, minuto 5, en el avance de Pica, a la salida a la desesperada de Jesús, pero el pelotón salió desviado.

Poco a poco, gracias a la completa labor de todas sus líneas, con un centro de campo formidable en el que sobresalían Muñoz y Zapatera, el Avila iba imponiéndose al difícil adversario. Pero cuando llegaba arriba, la defensa "colchonera" deshacía los avances.

En disparos de Zapatera y Muñoz, éste muy bueno, volvió a lucirse el meta de enfrente.

Ahora sí que luchaban a tope los dos equipos. El uno buscando la igualdad, el otro, tratando de poner un número más en el marcador y apuntarse el triunfo.

Ya, minuto 27, estuvo a punto de igualar, en un buen remate de cabeza, César, pero allí estaba Jesús.

La presión, por unos instantes, del Atlético era sensible. Y llegó el empate.

Peró no cedieron los de casa, seguían luciendo Muñoz y Quini y ahora daba mayor profundidad

al ataque Enríquez.

Así, los últimos diez minutos fueron de gran brillantez, por parte del cuadro encarnado, en los que los dos goles de Muñoz, que premiaban su gran labor, decidieron el resultado. Un resultado que consideramos justo.

Por el Atlético sobresalieron Trigueros, Carlos, Pica y Salva.

En el Real Avila, con buena nota para todos, por su buen hacer y por su entrega, destacaron Jesús, Toño, Zapatera, Muñoz, Quini y Enríquez.

#### ENTREGA DE TROFEOS

Finalizado el encuentro, se hizo la entrega de trofeos. El presidente del Talavera C.F. recibió, de manos del alcalde, don Mario Galán Sáez, el valioso "VI Trofeo Ciudad de Avila".

Pozo, el sábado capitán del equipo local, recibió el de subcampeón, que le entregó el concejal de Deportes, don Luis Lozano Resina. Y Trigueros, capitán del Atlético, el concedido al equipo tercero en el torneo, de manos del presidente de la Entidad Real Avila, don Emiliano Arévalo Hernández.

El trofeo al máximo goleador, donado por Joyería-Rejería-Regalos "Angel" fue para Muñoz (dos goles) y le entregó el director-propietario de la firma, don Angel Núñez. Y el del jugador destacado en el torneo fue para Zapatera. Estaba donado por "Cuchillería Andrés" y le entregó el presidente del Avila.



Talavera C.F., brillante vencedor del VI Trofeo Ciudad de Avila.

LUMBRERAS

Galería de vencedores

## El Talavera C.F., campeón del VI Trofeo Ciudad de Avila

Avila. L.M. Soto.

Una vez finalizado el VI Trofeo Ciudad de Avila, traemos hasta estas páginas un pequeño reportaje de Javier Lumberras, sobre la galería de vencedores.

Sirvan estas fotografías como homenaje para los vencedores y vencidos por su actuación a lo largo de los tres encuentros disputados.



Muñoz fue el "pichichi" de este trofeo

LUMBRERAS



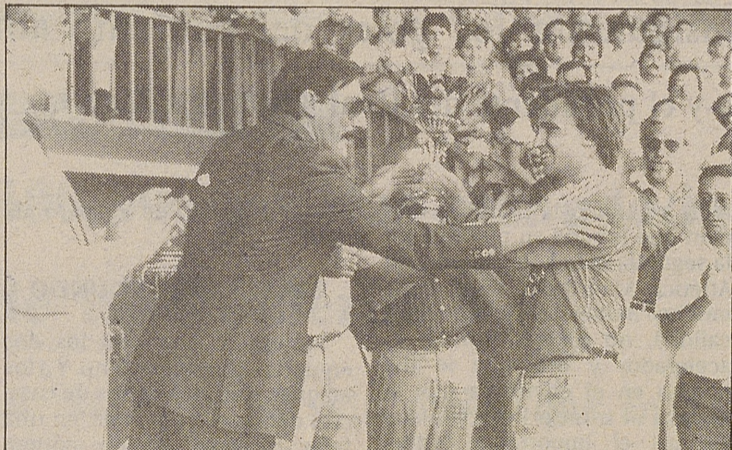
"Chino" Zapatera fue designado el mejor jugador de este trofeo.

LUMBRERAS



Mario Galán alcalde de nuestra capital entrega el preciado trofeo al presidente del Talavera C.F.

LUMBRERAS



Luis Lozano concejal de deportes, entrega a Pozo el trofeo de subcampeón.

LUMBRERAS



Emiliano Arévalo entrega al capitán rojiblanco su trofeo por su tercera plaza.

LUMBRERAS



La U.D. Salamanca jugará el próximo día 25 la final del I Trofeo de Castilla y León, frente al Real Valladolid Deportivo.

ARCHIVO

### I Trofeo de Castilla y León

## La U.D. Salamanca rival del R. Valladolid en la finalísima

Los "charros" ganaron al Palencia por 1-0

Salamanca. Efe.

La Unión Deportiva Salamanca se ha clasificado para jugar la final del primer trofeo autónomo de Castilla-León tras vencer en el estadio Helmántico al Palencia por 1-0 (0-0) en la prórroga.

En el partido de ida ambos conjuntos empataron a un gol.

Salamanca: Lozano; Malta (Queco m. 79), Nimo, Bezares (Cañizares m. 45), Escudero; Marcelino, Pardina (Chiqui m. 45), Eguielón; Biota, Echevarría (Cabrero m. 45), Montero (Mulas m. 73).

Palencia: Casado; Moyano, Ruiza-Sánchez, Pastor,

Espejo; Echevarría (Alonso m. 79), Felices (Carlos m. 73), Carro; Alvarez (Toño m. 53), Moreno y Valentín.

Arbitro: Delgado Santacruz. Mostró tarjetas amarillas a Biota, Cabrero y Carlos.

GOL:

1-0, m. 114: Biota, al rematar un saque de esquina.

Un partido de mala calidad el disputado por Salamanca y Palencia en esta eliminatoria del trofeo Castilla y León.

Aunque el Salamanca fue el triunfador, el Palencia bien pudo haber resuelto la eliminatoria en dos claras ocasiones que tuvo de marcar, en el segundo tiempo.

### Boxeo: Se cobró otra víctima

## El panameño Miguel Urriola murió tras el combate

Panamá. Efe.

El púgil panameño Miguel Urriola, campeón nacional de la categoría minimosca (54.5 kilos), murió hoy en esta capital tras perder anoche por k.o. en pelea contra Bernardino Moreno en el gimnasio "Neco de la Guardia".

Urriola cayó a la lona al minuto dos y nueve segundos del séptimo asalto de un combate programado a diez.

Miguel Urriola recibió un contundente golpe de derecha en la mandíbula y se desplomó hacia adelante, quedando totalmente paralizado por espacio de unos dos minutos.

Inmediatamente, subieron al cuadrilátero el médico de turno, asesores y amigos que se encontraban presenciando la pelea en las primeras filas.

Una vez finalizado el combate, Urriola hizo unas declaraciones a los medios informativos y su estado físico y mental no acusaba, en ese momento, ninguna anormalidad.

Del segundo al quinto asalto, Miguel Urriola recibió certeros golpes en la cara por parte de Bernardino Moreno y el árbitro, Julio César Alvarado, recurrió, en el cuarto y quinto asalto, a la cuenta de protección.

En el sexto, el campeón minimosca se jugó el triunfo o la derrota al conectar intensos y seguidos golpes a la cabeza y estómago de Bernardino Moreno que hicieron pensar que el combate adquiriría un nuevo giro.

La hora exacta de su muerte y causa se revelará mañana cuando se le practique la autopsia.

# MERCA - OCASION

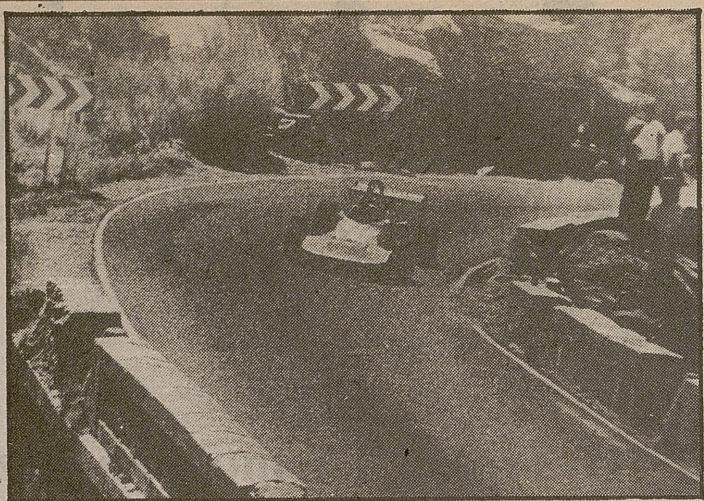


Nuestros vehículos de ocasión están revisados por nuestro personal especializado para que presten un buen servicio. El servicio post-venta PEGASO, se encarga de atenderle y mantener su vehículo de ocasión en buen estado. Numerosos usuarios pueden confirmarlo. Vehículos con seguro de reparación.

Confíe en nosotros: HIJOS DE VICTOR ALCON, S.R.C.

Carretera de Valladolid, s/n. AVILA. Teléf. 222200. Sr. Peralta





Javier Martínez, vencedor de la Subida en una de las curvas del Puerto del Pico. LUMBRERAS

Automovilismo

Ecós de la XIII Subida al Puerto del Pico

Avila. L.M. Soto

Cuando aún quedan comentarios sobre esa XIII Subida al Puerto del Pico "I Gran Premio Excma. Diputación Provincial", quizás sea el tiempo de valorar qué ha supuesto esta competición, no sólo para la organización, sino también para los pilotos y aficionados en general.

Sin lugar a dudas la valoración más fácil es la del aficionado, unas seis mil personas se dieron cita a lo largo y poco ancho de esos casi siete kilómetros de competición. Esta cifra por sí sola, ya nos da el interés y expectación que suscitó esta prueba automovilística y con el agravante de los dos años anteriores en que no se disputó.

Por parte de la Federación de este deporte, hay que destacar el telegrama que ese organismo deportivo envió el pasado viernes a los componentes de la Escudería Gredos de nuestra capital. Amén de que esto puede servir de garantía, para que la próxima edición sea puntuable para el Campeonato de España de Montaña.

En opinión de los pilotos participantes y en boca del ganador de esta prueba Javier Martínez, éste nos confesó: "Yo como representante de los pilotos en la Federación abogué por que esta prueba sea puntuable para el Campeonato de España. El marco de este

puerto del Pico es incomparable, a mí particularmente y al igual que a muchos pilotos de élite, nos gusta muchísimo. "El Pico" es algo que el automovilismo y dentro de la modalidad de montaña, no se puede perder".

También hay que recordar las clasificaciones por divisiones, que se dieron en esa prueba disputada el pasado jueves:

División II: 1º.—Nicolás Arribas, Talbot Samba R. de Avila.

División III: 1º.—Carlos Jiménez, Talbot Samba R., de Avila.

División IV: 1º.—Correcaminos, Renault-11-Turbo, de Madrid.

División V: 1º.—José M.ª Rueda, Seat-FL-1800, de Madrid.

División VI: 1º.—Joaquín Cepeda, Seat-FL-2000, de Talavera (Toledo).

División VII: 1º.—Luis Bravo, Renault-5 Turbo, de Talavera (Toledo).

División VIII: 1º.—Javier Martínez, F-Martini-Renault, de Madrid.

Desde estas líneas tan sólo nos queda felicitar a la Escudería Gredos y esperar a que el próximo año, se celebre la XIV Subida al Puerto del Pico, siendo esta puntuable para el Campeonato de España de Montaña. Pero antes de que llegue esta prueba, esperar a la celebración allá por octubre del también tradicional Rallye de "Santa Teresa".

Tenis: VI Campeonato Provincial de Veteranos-Junior

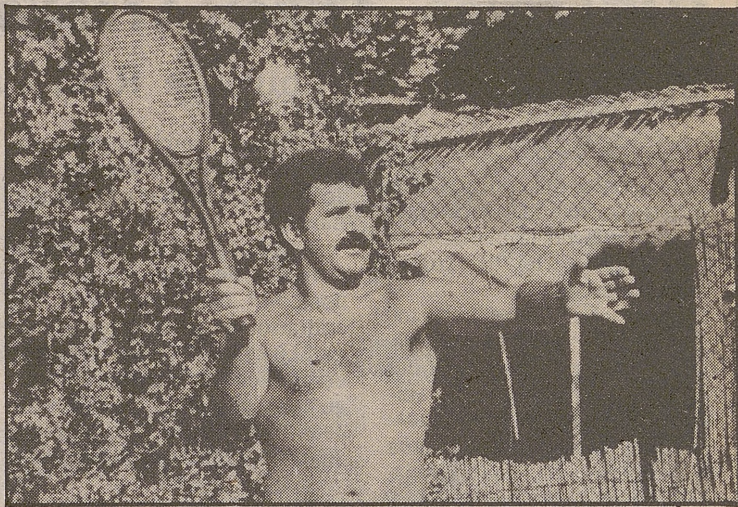
Angel García, primer semifinalista

Avila. L.M. Soto.

Continuó disputándose en esas pistas exteriores del Polideportivo Avila, los encuentros de individuales y dobles correspondientes al VI Campeonato Provincial de Tenis Veteranos-Junior "Trofeo Juanito TV".

En la modalidad de individuales tan sólo se jugó un encuentro y en él, Angel García se impuso en dos sets a José Rodríguez Cavero por 7-5 y 6-2. Con esta victoria ya hay un primer semifinalista para este Campeonato, Angel García. En esta semana se jugarán tres encuentros para conocer los otros tres semifinalistas; los partidos por disputar son: Miguel Santamaría-Mario Martín; Angel Alonso-José M.ª Tejada y José Ramón Sánchez frente al vencedor del encuentro Valeriano Hernández-Miguel A. Hernández.

Dentro de la modalidad de dobles y entre el pasado sábado y domingo, se disputaron cuatro encuentros y cuyos resultados fueron los siguientes:



El fuerte calor reinante en las pistas, se deja sentir en el rendimiento de algunos tenistas. LUMBRERAS

Angel García y Andrés Pérez, ganaron a Isaac González y Faustino Pacho por 6-2 y 6-3.

José Rodríguez Cavero y Valeriano Rodríguez, a Carlos García y Eduardo Pérez por 6-2 y 6-3.

Hermanos Martín a Juan Blas y Mariano Gil, por 6-1 y 6-2.

Angel Alonso y Julio Martín, ganaron a Hermanos Martín por 7-6 y 6-4.

Para el próximo fin de semana, la organización de este VI Campeonato Provincial tiene previsto celebrar las finales, tanto de individuales como en dobles.

Ciclismo: II Trofeo Ciclos Ubeda

Nacor Burgos, Oscar Manuel de la Cruz y Jorge Jesús García, vencedores de la segunda prueba

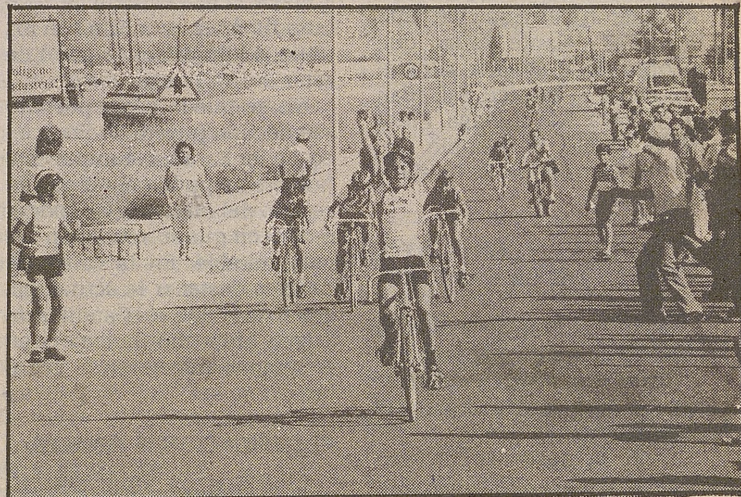
Avila. L.M. Soto.

En la tarde del pasado sábado se disputó en el polígono industrial de "Las Hervencias" de nuestra capital, la segunda prueba puntuable para ese "II Trofeo Ciclos Ubeda". En ésta intervinieron casi medio centenar de corredores abulenses, de las categorías de Principiantes, Alevines e Infantiles.

Con algo más de media hora de retraso, comenzó la carrera con la prueba de Principiantes. En ésta tomaron parte 21 corredores, los cuales tuvieron que dar dos vueltas a ese polígono industrial. Al sprint se impuso con bastante comodidad el abulense de Navalunga, Nacor Burgos.

Cuatro vueltas tuvieron que dar los catorce Alevines participantes en esta segunda prueba. Tras unas primeras vueltas en donde se rodó en compacto paquete, al final Oscar Manuel de la Cruz de la E.C. de Avila, llegó vencedor a la línea de meta.

La prueba de Infantiles fue la más larga, los catorce corredores tuvieron que dar un total de diez vueltas a ese Polígono. Tras la segunda vuelta, hasta la cual se rodó cómodamente y en paquete, el abulense de Ciclos Ubeda Jorge Jesús García saltó muy fuerte y se marchó del paquete. Este corredor mantuvo una diferencia muy sustancial con sus perseguidores y aunque éstos apretaron mucho en la última vuelta, no pudieron evitar la cómoda victoria de Jorge Jesús.



Nacor Burgos consiguió la victoria en la categoría de Principiantes. LUMBRERAS

CLASIFICACIONES-FINALES Categoría Principiantes:

1º.—Nacor Burgos, E.C. Navalunga; 2º.—César Muñoz, E.C. Avila; 3º.—Carlos Sastre, E.C. Angel Arroyo de El Barraco; 4º.—Jesús Martín, E.C. Angel Arroyo; 5º.—Raúl Martín, E.C. Angel Arroyo y 6º.—José Luis Jiménez, Ciclos Ubeda.

Categoría Alevines:

1º.—Oscar Manuel de la Cruz, E.C. Abulense; 2º.—Ricardo Arribas Martín, E. C. Arevalense; 3º.—Raúl García Martín; 4º.—Ricardo González; 5º.—Miguel Angel Sastre Candil y 6º.—David San Segundo.

Categoría de Infantiles:

1º.—Jorge Jesús García Jiménez,

Ciclos Ubeda; 2º.—José M.ª Jiménez Sastre, P.C. Angel Arroyo; 3º.—César García Martín, E.C. Arevalense; 4º.—Javier Crespo Barroso, Martintegui de Navalunga; 5º.—Jorge Lorenzo Redondo, P.C. Angel Arroyo y 6º.—Miguel A. del Monte, Ciclos Ubeda.

Esta prueba está organizada por Ciclos Ubeda y el próximo sábado en este mismo circuito del polígono industrial de "Las Hervencias", se disputará la tercera y última prueba del "II Trofeo Ciclos Ubeda".

Aunque llegaron con media hora de retraso, destacar la colaboración de la Policía Municipal. También y por si hubiera cualquier accidente, (a D. g.) no hubo que lamentar ninguno, también estuvieron presentes las ambulancias de "Antonio Álvarez".

Natación

Ferrán Arce ganó la Bajada Tortosa-Amposta

Amposta (Tarragona). Efe.

Ferrán Arce, del Club Reus Ploms, ha sido el vencedor de la XVIII Bajada Internacional a Nado Tortosa-Amposta, de 15 kilómetros de longitud, con un tiempo de 2 horas, 20 minutos y 43 segundos.

En la bajada participaron 35 nadadores especialistas en largas distancias, de diversos clubes españoles y extranjeros, de los que se clasificaron 27.

El récord de la competición sigue en poder de Jordi Cervera, que en 1981 consiguió un tiempo de 2.13.58.

**Arte Cerámica**  
 PARA AYUDARLE A HACER SUS REGALOS  
 Tomás L. de Victoria, 1 AVILA

**NEPTUNO**  
 Restaurante - Cafetería  
 PLATOS COMBINADOS  
 SANDWICHES - RACIONES  
 amplio aparcamiento

Ciclismo: Ayer en El Barraco

# José María Quintana, vencedor del III Trofeo Angel Arroyo

## Gran actuación del abulense Raúl Candil

El Barraco. L. M. Soto.

El corredor del equipo Cafés La Estrella José M.<sup>a</sup> Quintana, se proclamó en la mañana de ayer vencedor del "III Trofeo Angel Arroyo".

Setenta y ocho corredores tomaron parte en esta carrera. Cabe destacar la presencia del equipo Cafés La Estrella, también se dieron cita en esa localidad abulense los conjuntos de Ford Sexmero, Caja Segovia, C.C. Charro, Yuste Electricidad, Ciclo Centro. Por lo que hace referencia a los equipos abulenses, allí se dieron cita el Quesos Cigarral E. Duarte de Arévalo, el C.C. Martintegui de Navalunga, el RTS-Hintes y Divino Sánchez-Gromber de nuestra capital y como es lógico, los componentes de la P.C. "Angel Arroyo". Decir también que en esta prueba participó el arevalense del Martín Rivas y subcampeón de España de cadetes el pasado año, Francisco Javier Santero.

Con algo de retraso se inició esta prueba tras el banderazo de rigor que dió el gran corredor abulense Angel Arroyo Lanchas. Los corredores en compacto pelotón y concedores muchos de ellos del trazado, salieron a un ritmo bastante flojo. Por delante tenían que recorrer unos setenta kilómetros entre: El Barraco, San Juan de la Nava, Navalunga, Presa del Burguillo, El Tiemblo, Cebreros, Embalse del Burguillo y El Barraco.

### PELICULA EN LOS PUNTOS CLAVES DE LA CARRERA

—Por San Juan de la Nava el pelotón marcha compacto y a un ritmo muy vivo. La temperatura es muy agradable para la competición.

—En el descenso de San Juan de la Nava a Navalunga y debido a unas peligrosas curvas, caen algunos corredores. A pesar de lo violentas de estas caídas, todos los que dan con su cuerpo en la calzada continúan en carrera.

—Por Navalunga el pelotón pasa muy estirado. En cabeza de éste los Cafés Estrella tiran muy fuerte. Rodolfo Jiménez pincha su bicicleta a la entrada de esta localidad.

—Antes de llegar al cruce con la carretera del Pantano, se encuentra el primer alto de Montaña. Por éste pasa en primera posición el corredor del Cafés La Estrella, Exuperancio García; tras éste puntúan Manuel Cáceres y Vicente Martín Mellado.

—En El Tiemblo estaba situada la primera Meta Volante del día, por ella pasa en primera posición el corredor Juan C. García.

—Por Cebreros y con las calles llenas de público animando a los corredores, se disputó la segunda Meta Volante. Aquí el vencedor fue Exuperancio García.

—En el sprint especial del Bar Descanso, Juan C. García fue el vencedor.

—En las inmediaciones de El Barraco, estaba situado otro alto puntuable para la Monta-

ña. Juan C. García coronó en primera posición seguido de José M.<sup>a</sup> Quintana y Domingo Baneros.

—Tras 1 h. 55 m. y 02 seg. el corredor de Cafés La Estrella José M.<sup>a</sup> Quintana llega en solitario a la línea de meta, sita en El Barraco. A 23 seg. entra su compañero de equipo Domingo Baneros y a dos segundos de éste, otro Cafés La Estrella Juan C. García González.

### BUENA LA PARTICIPACION ABULENSE

Hay que dejar constancia del buen comportamiento en el desarrollo de la prueba de los corredores abulenses.

Rodolfo Jiménez Sanchidrián quedó en cuarta posición y eso que tuvo que realizar un gran esfuerzo, tras su pinchazo en Navalunga. Sus últimos kilómetros fueron muy buenos y a punto estuvo de alcanzar a algunos de sus compañeros.

La Peña Ciclista Angel Arroyo consiguió un meritorio segundo puesto en la clasificación por equipos. Hay que destacar el fenomenal sexto puesto de Raúl Candil Luján, también el decimoquinto de Carlos Navas y la mala suerte de José Luis Jiménez, una caída en los últimos kilómetros le privó de estar en un puesto mejor.

No se puede pasar por alto ese décimo puesto de Francisco Javier Santero, aunque este hombre no pudo contar con su equipo del Martín Rivas, podemos decir que su actuación fue muy notable. En la categoría cadetes destacar la actuación, amén de la de Raúl Candil, la de Tomás Mancebo García ocupó el séptimo puesto en la general.

### CLASIFICACIONES FINALES

Clasificación Final del "III Trofeo Angel Arroyo":

1.º—José M.<sup>a</sup> Quintana, juvenil del Cafés La Estrella. 1-55-02, lo que da un promedio de 31,816 Kms./h.

2.º—Domingo Baneros, juvenil Cafés La Estrella. 1-55-25

3.º—Juan C. García, juvenil Cafés La Estrella. 1-55-27.

4.º—Rodolfo Jiménez Sanchidrián, juvenil Cafés La Estrella. 1-56-30.

5.º—Exuperancio García, juvenil Cafés La Estrella. 1-56-32.

6.º—Raúl Candil Luján, cadete P.C. Angel Arroyo. 1-57-25.

7.º—Tomás Mancebo García, cadete Martintegui Navalunga. 1-58-45.

8.º—David A. Herrero, juvenil Cafés La Estrella. m.t.

9.º—Antonio Méndez Pérez, juvenil C.C. Charro. m.t.

10.º—Francisco J. Santero, juvenil Martín Rivas, 1-59-03.

El resto de los abulenses quedaron así:

12.º—José Criado García, Quesos Cigarral de Arévalo;

15.º—Carlos Navas, P.C. Angel Arroyo; 18.º—José J. Blázquez, Divino Sánchez; 23.º—José Luis Jiménez, P.C. Angel Arroyo; 25.º—José M.<sup>a</sup> Rivas, Quesos Cigarral; 27.º—Esteban Hernández, Divino Sánchez; 28.º—Antonio Macedo Illera, Quesos Cigarral; 34.º—Samuel



Arroyo. ARCHIVO

A. González, Martintegui; 37.º—Jesús A. Rodríguez, P.C. Angel Arroyo; 40.º—Marcelo Martín, Quesos El Cigarral; 43.º—Oscar Rodolfo, Martintegui; 45.º—José A. Martín Martintegui.

### Clasificación general de la Montaña:

1.º—Juan C. García del Cafés La Estrella; 2.º—Exuperancio García, y 3.º—José M.<sup>a</sup> Quintana.

### Clasificación de Metas Volantes:

1.º—Juan C. García del Cafés La Estrella; 2.º—Exuperancio García, y 3.º—José María Quintana.

### Clasificación General por Equipos:

1.º—CAFES LA ESTRELLA; 2.º—P.C. Angel Arroyo de El Barraco, y 3.º—Yuste Electricidad.

Premio a la Combatividad: Juan C. García González.

### Clasificación General de Cadetes:

1.º—Raúl Candil Luján, P.C. Angel Arroyo; 2.º—Tomás Mancebo, Martintegui; 3.º—Jesús Blandín, Yuste; 4.º—José Javier Blázquez, Divino Sánchez-Gromber; 5.º—Maximino de Dios, Ford, y 6.º—Carlos Beltrán, Ford.

Primer clasificado local: Raúl Candil Luján, P.C. "Angel Arroyo".

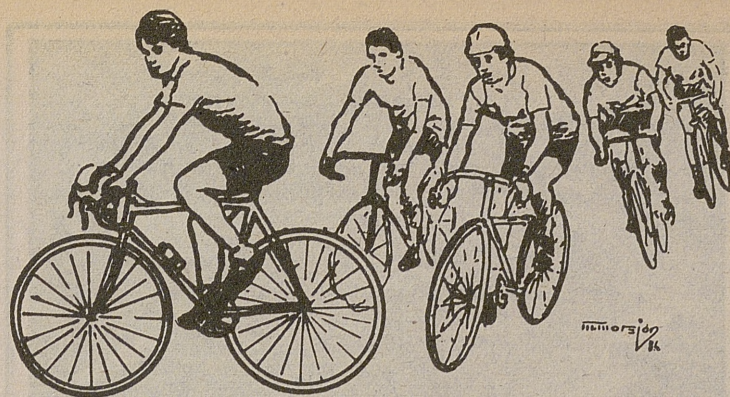
### ANGEL ARROYO ENTREGA LOS TROFEOS

Con mucho público en la Plaza Mayor de El Barraco, el corredor profesional abulense del equipo ZOR, Angel Arroyo Lanchas entregó los trofeos a los distintos vencedores de esta prueba.

Nuestro gran profesional, que estuvo siguiendo muy de cerca esta carrera que lleva su nombre, alentó en todo momento a los corredores y muy en especial a los de El Barraco.

Destacar la buena organización de la Peña Ciclista "Angel Arroyo", que contó con el patrocinio para esta prueba de PIESA y los ayuntamientos de El Barraco, Navalunga, El Tiemblo y Cebreros, así como también de numerosas firmas comerciales. Actuó como director de carrera Esteban Martín, presidente de la F.A.C.

Los árbitros de esta prueba fueron la Srta. Gandara y los Srs. Martín y Merino, todos ellos de Valladolid. Intervinieron también en el buen desarrollo de la carrera, la Guardia Civil de Tráfico y las ambulancias de Cruz Roja y V. González.



El pasado viernes en Tormellas

# El III Trofeo Divino Sánchez para el toledano Justo Canales

Tormellas. G. J. M.

El pasado viernes se disputó en la localidad abulense de Tormellas, el "III Trofeo Divino Sánchez Canalejo" prueba de carácter nacional y reservada para las categorías de juveniles y cadetes.

Cincuenta y seis corredores tomaron la salida para disputar esos 60 kilómetros entre: Tormellas, Navalunga, Tormellas, Navatejares, Barco de Avila, San Lorenzo, Santa María de los Caballeros, La Aldehuela, La Horcajada, Encinares, Valle Hondo, Barco de Avila, La Carrera, La Canaleja, La Retuerta, Umbrías, Alto Puertecillo, Nava del Barco y Tormellas.

Los primeros kilómetros de carrera se rodaron a un ritmo flojo, los corredores concedores algunos de ese "Puertecillo" querían reservar sus fuerzas para ese terrible puerto. También el fuerte calor reinante, influyó en que la marcha no fuese muy rápida. Por la meta volante de Barco de Avila, Jesús Blandín fue el vencedor al sprint y Antonio Méndez en el segundo paso por esa localidad y que también estaba premiada.

Las primeras rampas de el "Puertecillo" rompieron esa unión que hasta entonces, había mantenido el gran paquete. Como es lógico kilómetro a kilómetro de esa ascensión, se fue realizando esa selección de los hombres más fuertes y de éstos, Justo Canales Bartolomé quien consiguió ascender en primera posición.

En la línea de meta de Tormellas, el corredor del Talavera Polo y vencedor de la montaña, Justo Canales consiguieron vencer por un minuto cuatro segundos a José F. Arribas. El primer abulense clasificado fue Rodolfo Jiménez Sanchidrián en séptima posición.

### CLASIFICACIONES FINALES

Clasificación General:

1.º—Justo Canales Bartolomé, juvenil del Talavera Polo. 2 h. 04 m. 09 seg. (Promedio de 30,930 Kms./h.).

2.º—José F. Arribas Herguedas, juvenil del Seat Sousa, 2-05-13.

3.º—Jesús Blandín Maqueda, cadete del Yuste. 2-05-17.

4.º—José Luis Hernández, cadete de la E.C. Béjar m.t.

5.º—Ramón Ruiz Sar, juvenil del Yuste m.t.

6.º—Francisco Hernán Olea, cadete del Yuste, m.t.

7.º—Rodolfo Jiménez, juvenil Cafés La Estrella m.t.

8.º—Carlos Nava Chica, juvenil P.C. Angel Arroyo m.t.

9.º—José Estévez Blanco, juvenil E. Béjar m.t.

10.º—José J. Blázquez Moreno, cadete Divino Sánchez-Gromber m.t.

El resto de los corredores abulenses quedaron así:

16.—Samuel González Mance-

bo (Martintegui Navalunga); 22.—Raúl Candil Luján (P.C. Angel Arroyo); 23.—Oscar Pérez González (Martintegui); 25.—Jesús A. Rodríguez (P.C. Angel Arroyo); 26.—Esteban Hernández (Divino Sánchez Gromber); 28.—Tomás Mancebo García (Martintegui); 30.—Juan M. Navarro (P.C. Angel Arroyo); 36.—José A. Pérez (Martintegui); 37.—Esteban Martín (RTS-Hintes); 39.—David Martín (RTS-Hintes); 40.—Víctor Jiménez Martín (RTS-Hintes); 42.—Juan M. Garrido (Divino Sánchez Gromber); 43.—Fernando Hernández Galindo (RTS-Hintes); 44.—James Louis Córdova (E.C. Abulense), y 45.—José A. Martín (Martintegui).

Clasificación de la Montaña:

1.º—Justo Canales del Talavera Polo.

Clasificación Metas Volantes: Jesús Blandín del Yuste y Antonio Méndez del C.C. Charro.

La organización de esta carrera corrió a cargo del C.C. Las Herencias, bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Tormellas, Divino Sánchez Canalejo y diversas firmas comerciales. Colaboraron las comisiones de fiestas de Tormellas, La Aldehuela, La Horcajada, Nava del Barco y Navalunga.

Como en todos los acontecimientos ciclistas destacar la ayuda de la Guardia Civil de Tráfico y de las Ambulancias "Antonio Alvarez". Los jueces árbitros de esta carrera, fueron los vallisoletanos Srs. Fuentes, Barriga y Martín.

QUINIELA HIPICA  
Estrada, 12



## COMBINACION PREMIADA AYER

RESULTADOS: (3 ó 5), (2), (5), (13), (2), y (10).

la muralla s a

PISOS LOCALES PLAZAS DE GARAJE

S. Pedro Bautista, 5

Según el portavoz del Gobierno autónomo

## El PSOE y A.P. deben lograr un consenso comunitario

Valladolid. Efe.

El portavoz del Gobierno autónomo, Javier Tezanos, declaró a Efe que "sería positivo que los dos partidos mayoritarios en Castilla y León, PSOE y AP, iniciaran un diálogo serio para lograr un consenso comunitario".

Javier Tezanos considera que "tras las resoluciones del último Congreso Regional de Alianza Popular (AP), en las que se dice que la unidad territorial no está cerrada, sería necesario entablar conversaciones entre representantes de los partidos mayoritarios".

Estas conversaciones tendrían como objetivo, según el portavoz de la Junta de Castilla y León, "que las posibles diferencias de posturas en torno a este tema no entorpezcan ni enturbien la gestión de las distintas Administraciones públicas, estén gobernadas por quién estén, en perjuicio de los ciudadanos que contemplan ya este tipo de polémicas como algo lejano".

"Este consenso —subrayó Javier Tezanos— debería pasar necesariamente por el reconocimiento de la variedad de peculiaridades territoriales que se producen en la región castellano-leonesa y de la expresión que de ellas hacen los ciudadanos".

### EL "CASO" DE LEÓN

Sobre el caso de León, cuyo alcalde y actual miembro de la Ejecutiva regional aliancista provocó la introducción de esa propuesta en el Congreso de AP, Tezanos considera que "efectivamente hay políticos en la capital leonesa que se inclinan por un nuevo planteamiento de la unidad territorial, pero también los hay que se inclinan por lo contrario".

Para Javier Tezanos, "no se pueden negar las evidencias, ya que existe un grupo gobernante en el Ayuntamiento de León que está en abierta oposición a la

continuidad de León en la Comunidad de Castilla y León".

"Existe una opinión —añadió—, a mi juicio y con todos los respetos minoritaria, que respalda esa postura, pero también existen políticos y ciudadanos que han aceptado y aceptan la situación actual, y lo demuestra el hecho de que en las elecciones autonómicas de 1983 los leoneses votaron en mayor número que en las municipales celebradas el mismo día".

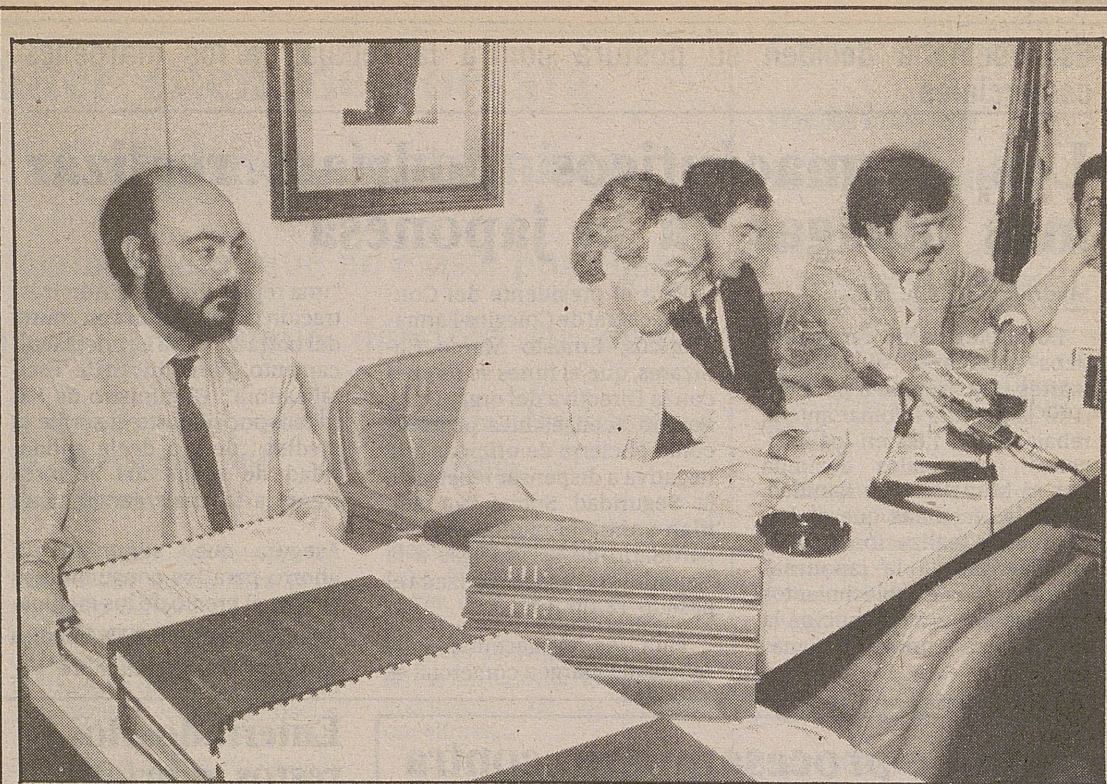
### "LEONESISMO" Y "CASTELLANISMO"

"También lo demuestra —subrayó a Efe— el que en aquellas elecciones autonómicas los resultados fueran altamente favorables al partido político que presentó una opción clara e inequívoca de estar en Castilla y León y el que en las últimas encuestas el llamado leonesismo de los leoneses no aparece como muy superior al castellanismo de vallisoletanos, burgaleses o segovianos".

"Por tanto —considera Tezanos—, no sería malo empezar reconociendo que, por unas razones u otras, estamos en una Comunidad en la que se manifiesta una doble identidad, la de castellano y leonés, muy claramente; y esto no es malo, sino que responde a muchos años de historia en los que Castilla y León han caminado juntas sin perder sus propias peculiaridades".

También manifestó a Efe el Portavoz de la Junta de Castilla y León que "existen multitud de proyectos y realizaciones, que tienen por objeto mejorar las condiciones de vida de los ciudadanos, que han de ser impulsadas conjuntamente por todas las Administraciones públicas, la central, la autonómica y la local".

Para Javier Tezanos, "aislarse y no colaborar constituiría una dejación de la responsabilidad depositada por los ciudadanos".



Un momento de la reunión con los medios informativos.

## La Junta ha multiplicado por diez las inversiones en investigación minera

Valladolid. Servicio especial.

La Junta de Castilla y León ha multiplicado por diez el presupuesto del año anterior destinado a actividades de investigación minera, según ha informado el consejero de Industria, Energía y Trabajo de la Junta, Dativo Martín, en rueda de prensa.

En la reunión con los medios informativos se ha señalado que de los 48.600.000 pesetas dedicadas en 1984 a este concepto se ha pasado a 425 millones para este año. Esta cantidad se dedicará a los apartados de aguas subterráneas —51 millones—, investigación geológica minera básica —146 millones— y proyectos de investigación minera, dotados con 228 millones de pesetas.

### UNA SOCIEDAD DE INVESTIGACIONES

El consejero de Industria,

Energía y Trabajo ha anunciado también la promoción de una sociedad de investigaciones y explotaciones mineras, que aglutine los esfuerzos públicos y privados y aproveche los fondos creados en la Comunidad para el desarrollo de sus propios recursos naturales.

El resto de las actividades programadas consisten básicamente en la firma de diversos convenios de colaboración con entidades, instituciones y empresas mineras.

Entre los proyectos de investigación geológica minera básica programados para este año, destaca la realización del primer trabajo a escala regional efectuado a partir de sensores remotos del satélite Landsat V y de un primer mapa exhaustivo de indicios mineros de todas las sustancias de la Comunidad.

### PROGRAMA DE INVESTIGACION MINERA

El programa de investiga-

ción minera llevado a cabo durante el año pasado consistió en detectar las posibilidades de la minería no metálica en Castilla y León. En concreto, se realizaron estudios sobre el oro y el estaño. En el trabajo sobre el oro se visitaron 226 indicios mineros —entre los que se encontraban 150 antiguas explotaciones romanas— y se localizaron 18 áreas con interés suficiente para justificar el desarrollo de nuevas investigaciones.

Los estudios sobre el estaño han detectado 21 áreas de interés para posteriores investigaciones, después de revisar 109 indicios mineros de esta sustancia. También han servido para establecer por primera vez una estimación del potencial real de las reservas de estaño en Castilla y León, que se calculan en unas 79.000 toneladas, equivalentes a unos 160.000 millones de pesetas.

## OFERTA ESPECIAL NEUMATICOS VERANO '85

**POR LA COMPRA DE 2 NEUMATICOS FIRESTONE**

Ofrecemos GRATIS:

**MONTAJE Y EQUILIBRADO**

Y además le obsequiamos con un magnífico Parasol Enrollable.



**¡Aproveche esta oportunidad!**

DURANTE EL MES DE AGOSTO EN:

**I. ERRASTI, S.A.** Carretera Madrid, km. 110.500

Teléfonos 22-07-28 y 22-30-16 - AVILA C/ Los Lobos, S/N

Teléfono 300867 - AREVALO O EN CUALQUIER SUB-AGENTE DE NUESTRA RED

**Firestone**

**¡Llega más lejos!**

## Colegio Mayor San Juan Evangelista de Valladolid

El Colegio Mayor San Juan Evangelista de Valladolid, convoca 96 plazas para el Curso 1985-1986, a cubrir por universitarios de las distintas Facultades y Escuelas Técnicas de la Universidad de Valladolid, así como estudiantes de C.O.U.

El plazo de admisión de solicitudes hasta el 30 de septiembre de 1985.

La documentación puede solicitarse de su sede de C/ Simón Aranda n.º 13, Teléfono 201833 y 201922.

## Semana Babiana de la Mesta, en León

Quintanilla de Babia León. Efe.

La segunda Semana Babiana de la Mesta, que se celebrará del 19 al 25 próximos, estará centrada en el estudio del "Honrado Concejo de la Mesta".

El "Honrado Concejo de la

Mesta" es una institución encargada de la organización de la ganadería trashumante y de la vigilancia de las cañadas reales leonesas, segoviana y manchega.

La Semana está organizada por la asociación cultural "El

Rancón" con el patrocinio del Ayuntamiento de Caprillanes.

En el programa de la Semana figuran diversas conferencias y actividades relacionadas con el Concejo de la Mesta y un festival folklórico.

## II Concurso de historietas para dibujantes noveles

León. Servicio especial.

La Consejería de Cultura, a través de la Delegación Territorial de Educación y Cultura de León, ha convocado el segundo concurso de historietas para dibujantes noveles de ámbito nacional. Al mismo pueden presentarse dibujantes no profesionales con un total de dos trabajos que no hayan sido publicados anteriormente. El tema es totalmente libre y no hay limitación en las medidas de los trabajos.

Los originales, que deberán

ir acompañados de los datos del autor por la parte posterior de cada plancha, podrán entregarse hasta el día 30 del presente mes en la Delegación Territorial de Cultura de León o por correo a la misma Delegación C/ Sierra Pambley, 4. 24003 León.

Los premios establecidos son de 50.000, 30.000 y 25.000 pesetas y con los trabajos seleccionados se realizará la II Muestra de historietas de Castilla y León entre el 20 y el 29 de septiembre en León.

Esta semana deciden su postura contra la rebaja de los márgenes comerciales

## Los farmacéuticos podrían realizar más huelgas "a la japonesa"

Madrid. (Lid. Ch. N.).

Los Colegios de farmacéuticos celebrarán el próximo martes una asamblea para decidir la postura a tomar ante la rebaja de un 1,8% en los márgenes comerciales decidida por el Ministerio de Sanidad. Entre las medidas que se barajan, es la realización de nuevas huelgas "a la japonesa" (mantener los establecimientos abiertos hasta medianoche) la que parece contar con más apoyos.

Para el presidente del Consejo General de Colegios Farmacéuticos, Ernesto Marco Canizares, que el lunes se reunirá con la Directiva del organismo, no son aconsejables posturas como el cierre de oficinas o la negativa a dispensar recetas de la Seguridad Social "ya que irían contra el ciudadano". Es partidario de las huelgas a la "japonesa" como la realizada el pasado 11 de julio.

Para los farmacéuticos, la rebaja del margen comercial es

"una represalia" de la Administración por su postura en contra del borrador de la Ley del Medicamento, que califican de "estatizadora". El ministro de Sanidad, por su parte, inscribe la medida "dentro de la solidaridad de todos los sectores frente a la crisis económica".

Asegura que "supondrá un ahorro para los consumidores ya que el precio de los medicamentos bajará un 2,5% lineal, a partir del 9 de septiembre".

## Felipe González regresó a Madrid

Palma de Mallorca. Efe.

El presidente del Gobierno, Felipe González, finalizó hoy sus vacaciones estivales en Mallorca y regresó a Madrid para reintegrarse a su despacho del Palacio de la Moncloa.

Felipe González partió hacia Madrid poco después de las diez de esta mañana a bordo de un avión de las Fuerzas Aéreas Españolas, que despegó de la base aérea de Son San Joan.

La esposa del presidente, Carmen Romero, y sus hijos, Pablo, David y María, permanecerán en Andraitx hasta el próximo fin de semana en que Felipe González viajará a Mallorca para recogerles.

Felipe González ha permanecido en Andraitx diecinueve días en compañía de su familia, en un chalé propiedad del arquitecto Pere Nicolau, frente a la cala Mermessent.

Felipe González utilizó el pasado día 11 el yate "Azor" para navegar hasta la isla Cabrera.

Sólo interrumpió su descanso estival para ser recibido en audiencia, en dos ocasiones —los días 2 y 13—, por el Rey Juan Carlos en el Palacio de Marivent, para tratar de diversas cuestiones de Estado.

### LA FAMILIA GONZALEZ

La familia González ha practicado también el deporte de la vela y se la ha visto en numerosas ocasiones de compras y de paseo en el puerto de Andraitx.

También hoy se reincorporó a su despacho el principal responsable del área económica, Carlos Solchaga, quien ya se encontraba en Madrid desde el pasado día 12.

El titular de la cartera de Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, también se encuentra ya en Madrid, aunque su incorporación oficial al Ministerio está prevista para el día 26.

Durante esta semana, Fernández Ordóñez despachará diversos asuntos de su competencia de manera extraoficial y, según ha podido saber Efe, mañana se reunirá con los directores generales de su departamento.

## Auto de procesamiento contra el independentista Cubillo

Madrid. Efe.

El independentista canario Antonio Cubillo llegó hacia las 9,30 de la mañana a la Audiencia Nacional de Madrid, acom-

pañado por dos funcionarios de policía, y se presentó ante el Juzgado Central de Instrucción número 1, donde le fue notificado auto de procesamiento.

## Enterrados los restos mortales del hijo de Palazón

Murcia. Efe.

Los restos mortales del joven Javier Palazón Casanueva, hijo del financiero y diplomático Francisco Javier Palazón, principal encartado en un sumario por evasión de capitales a Suiza, fueron enterrados anoche en la más estricta intimidad.

La familia del fallecido, que se halla pasando unos días de descanso en la finca "La Corverita", ubicada en la pedanía murciana de Corvera, ha mantenido en secreto las gestiones que se realizaron a lo largo del día de ayer para realizar el entierro en un ámbito de intimidad familiar.

Las investigaciones sobre el accidente las lleva el Juzgado de Instrucción número 4 de Mureia, donde se presentaron dos personas para declarar, una de ellas Andrés José Recover Solata, que conducía el automóvil accidentado, un Seat 127 matrícula M-0107-BH.

El accidente se registró a las 7,30 ayer en la carretera comarcal que une Corvera y Fuente Alamo con la general Cartagena-Madrid.

### DEDICADO A LA PESCA

Durante este tiempo, el jefe del Ejecutivo se ha dedicado a la pesca. Ha salido a la mar a bordo del "Fontana", acompañado de un monitor de pesca, Cristino, ha navegado principalmente por aguas de Mallorca y se ha desplazado hasta la isla Dragonera.

### Lotería Nacional

## El premio mayor correspondió al número 27779

El segundo premio, de 10 millones de pesetas, para el número 92192

Madrid.

El número premiado con 20 millones de pesetas, en el sorteo de la lotería nacional, celebrado el sábado pasado 17 de agosto fue para el número 27.779. Los premios especiales dotados con la cantidad de 23.000.000 pesetas han sido concedidos a la fracción 4.ª de la serie 3.ª, ven-

dido en Lérida. La fracción 4.ª de la serie novena, vendido en Salamanca. La fracción 2.ª de la serie 10 vendido igualmente en la provincia de Salamanca y por último a la fracción 8.ª de la serie 14 vendido en Manresa.

El segundo número premiado con diez millones de pesetas fue para el número 92.192.

## TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

La familia de DON OLEGARIO PEREZ GOMEZ (industrial), que falleció el pasado día 15 (q.e.p.d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como fuera su deseo, agradecen desde estas columnas, los numerosos testimonios de condolencia recibidos y a la vez comunican que las misas que se celebren los días 20, 21 y 22, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

## Hoy apertura de CAFETERIA-TERRAZA 22 horas

### EDIFICIO "LA POSADA" (De la Fruta)

PLAZA DE PEDRO DAVILA, 8

- RESTAURANTE Y MESON (Próxima apertura)
- TIENDA DE REGALOS, VIDRIO Y RECUERDOS DE AVILA "El Patio" (Próxima apertura)
- ALQUILER DE OFICINAS DE 30 a 52 m2.
- LOCAL COMERCIAL 60 m2, dos plantas

(Información teléfono 211351)

## Tregua de militares y rebeldes, en Uganda

Kampala. Lid-Dpa.

Los militares en el poder en Uganda y la mayor organización guerrillera del país han acordado una tregua, en negociaciones secretas, según informes de Prensa.

El encuentro de los militares con representantes del Ejército de Resistencia Nacional tuvo lugar, en la región de Luwero, base principal de los rebeldes, a unos 65 kilómetros de la capital.

Asimismo, se dió a conocer el nombramiento de otros siete ministros, entre ellos el secretario general del ex partido de Obote, partido del Congreso de Uganda, Jabelia Salim, para la cartera de Cultura y Desarrollo Comunal. Ministro de Trabajo fue nombrado el jefe del partido conservador Myanya Kanchi.

Los nuevos ministros son:

Industria, Vicent Kyamalia; Suelos, Minerales y Aguas, Peter Ochunga; Transportes, Edward Athiyo; Cultura y Desarrollo Comunal, Jabelia Salim; Trabajo, Myanya Kanchi; Vivienda y Desarrollo Urbano, Haji Wegulo y Rehabilitación, David Kazungo.

## Críticas del líder socialdemócrata nicaragüense al régimen sandinista

### La Internacional Socialista sabe que no existe pluralismo político en Nicaragua, pero sigue dándole su apoyo

San José. Efe.

La Internacional Socialista (IS) sabe que no existe pluralismo político en Nicaragua pero continúa dándole su apoyo, afirmó hoy aquí Luis Rivas Leiva, secretario general del Partido Social Demócrata Nicaragüense.

La "IS" ha dado su apoyo a la revolución sandinista sobre la base del cumplimiento del pluralismo político, la economía mixta y el no alineamiento pero estos tres postulados no se cumplen en Nicaragua, declaró hoy el político a Efe.

Rivas Leiva participa en un seminario de dirigentes de Organizaciones Socialdemócratas de Centroamérica (OSODECA) que se realiza hoy en esta capital.

En este seminario no participa el gobernante Partido Liberación Nacional de Costa Rica, también afiliada a la "IS"

EL ESPACIO POLITICO EN NICARAGUA, CADA DIA MAS LIMITADO

El dirigente del Partido Social Demócrata de Nicaragua, miembro del bloque opositor Coordinadora Democrática Nicaragüense (CDN), señaló que la "IS" sabe que los sandinistas no respetan estos postulados, aunque, dijo, "continúan dándole apoyo, lo cual no llama la atención y hace que se despierten recelos con algunos de sus dirigentes".

Rivas Leiva aseguró, por otra parte, que "el espacio político en Nicaragua cada día es más limitado", a la vez que el Gobierno sandinista "utiliza nuestra presencia en Nicaragua para proyectar una imagen de pluralismo político en el exterior, lo que es totalmente falso".

AMENAZAS, CARCEL Y TEMOR CRECIENTES

Rivas Leiva apuntó que el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), en el poder, mediante amenazas, cárcel y acciones que tienden a crear un sentimiento de temor en las bases, trata de impedir el crecimiento de los partidos opositores.

El dirigente socialdemócrata informó de que la reunión de "OSODECA" concluirá esta noche en un hotel de esta capital con un documento que recogerá críticas a la gestión del grupo de Contadora (México), Venezuela, Colombia y Panamá) y de apoyo a la política del presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge, en sus relaciones con Nicaragua.

## China: Cincuenta muertos en inundaciones

Pekín. Efe.

Por lo menos 50 personas han perdido la vida en los últimos días como consecuencia de las lluvias torrenciales que están afectando el norte de China, según el "Diario del Pueblo" de Pekín.

El rotativo indica que desde finales del mes de julio hasta el presente, han tenido lugar en la provincia de Jilin (fronteriza con Corea del Norte) lluvias de una magnitud nunca vista en los últimos 35 años.

MAS DE 25.000 VIVIENDAS

DESTRUIDAS

Las lluvias han afectado 38 distritos de esa provincia, destruyendo más de dos mil puentes y diques y cerca de 25.000 viviendas.

Desde hace más de dos meses, diversas regiones de China (sobre todo el norte y el sureste) se han visto afectadas por grandes lluvias e inundaciones que ya han causado centenares de muertos y la destrucción de miles de viviendas.

## EE. UU. llama a la oposición negra de Suráfrica a un diálogo con Botha

Washington. Efe.

Estados Unidos ha hecho un llamamiento a los líderes de la oposición negra en Suráfrica para que se sienten a la mesa de negociaciones y escuchen las propuestas de reforma ofrecidas por el Gobierno de Pieter Botha.

Robert McFarlane, consejero de Seguridad Nacional de la Casa Blanca, instó ayer domingo a los líderes para que "desafíen" al régimen racista de Pretoria inquiriendo sobre el verdadero significado de las reformas propuestas.

"Los dirigentes no arriesgan mucho sentándose a la mesa y preguntando qué entiende el Gobierno por la concesión de ciudadanía u otros puntos", dijo el asesor de Reagan en una entrevista a la cadena de televisión "ABC".

Los colaboradores del presidente no ocultan la decepción que les causó el discurso la semana pasada del primer ministro Botha, pero consideran que nada se pierde si la oposición aplaza la violencia y concede unos días más al Gobierno para que demuestre las buenas intenciones que asegura tener.

### REFORMAS CONSTITUCIONALES

Botha dijo el jueves que no aceptará la política de "un hombre, un voto", porque no quiere conducir a la minoría blanca hacia el camino del suicidio y la destrucción, pero prometió estar dispuesto a introducir específicas reformas constitucionales.

Su ministro de Asuntos Exteriores, Roeland (Pik) Botha, que no tiene ningún parentesco con el jefe del Gobierno, afir-

mó el domingo en un programa de la cadena televisiva "CBS", que el objetivo final del régimen es lograr la igualdad racial y la participación negra en el proceso de reforma política.

McFarlane manifestó que la Administración estadounidense piensa seguir con la política de "relaciones constructivas" con Suráfrica como vía para lograr la erradicación del sistema de seguridad racial, a pesar de que son cada vez más las voces de quienes la juzgan fracasada.

### POSIBLES SANCIONES DE EE. UU.

Reagan podría al final inclinarse por adoptar algunas sanciones contra Pretoria como la concesión de préstamos a quienes favorezcan abiertamente el "apartheid", sugirió ayer McFarlane.

Añadió, no obstante, que el presidente se opone por el contrario a cortar las inversiones norteamericanas, porque perjudicará, antes que a nadie, a la población negra.

La Cámara de Representantes aprobó a fines de julio una serie de sanciones que incluyen entre otras medidas, la negación de préstamos al Gobierno surafricano, la venta de ordenadores y equipo nuclear y la compra en Estados Unidos de monedas de oro surafricanas.

Se prevé que el Senado las ratifique en septiembre tan pronto como se reanude la actividad legislativa.

Reagan manifestó en varias ocasiones que no es partidario de decretar sanciones contra el régimen de Pretoria, aunque no llegó a decir abiertamente que las vetaría si el Congreso decide aprobarlas.

Según declaró el padre Illanes en Montevideo

## La "Teología de la liberación", incompatible con la Fe cristiana

Montevideo. Efe.

El análisis marxista dentro de la "Teología de la liberación" no es compatible con la Fe cristiana, afirmó en Montevideo el decano de la Facultad de teología de Navarra, padre José Illanes.

El sacerdote, doctorado en Teología, dictó una conferencia en Montevideo sobre el sentido de la liberación y agregó que existieron planteamientos subjetivamente buenos, en torno a la pobreza y a su liberación, pero debido a análisis deficientes de la realidad han desembocado en conclusiones que deforman la verdad cristiana.

NO CORRESPONDE A LA VERDAD

Para el padre Illanes el análisis marxista es deficiente "porque presupone una filosofía que no corresponde a la verdad de las cosas".

"Los autores marxistas pretenden que el suyo es un pensamiento científico de la realidad, pero de hecho no lo es, sino sólo la explicación de unos supuestos ideológicos que hacen del conflicto el motor de la historia", añadió el teólogo de origen sevillano.

"NEGOCIACION DE LA TRASCENDENCIA DEL ESPIRITU"

"Esto es la negociación de la trascendencia del espíritu sobre la historia misma, es desconocer la riqueza del ser humano, la fuerza creadora y constructora del amor", dijo el sacerdote.

En opinión del padre Illanes la "Teología de la liberación" ha dado origen a la iglesia popular "porque la concepción marxista de la historia lleva a una visión de las cosas en la que no queda lugar para el espíritu y, por lo tanto, incapaz para entender el amor como una fuerza que une por encima de eventuales oposiciones".

## Hoy, visita del Papa a Marruecos

Rabat. Efe.

Para la comunidad católica, la visita de unas horas que realiza hoy a Marruecos el Papa Juan Pablo II es, ante todo, una visita apostólica, que tendrá su punto culminante con la celebración de la misa en una escuela de Casablanca, aparte del interés político-religioso que reviste como primer viaje oficial de un Pontífice a un país musulmán.

La Iglesia católica tiene aquí características muy especiales, pues el Islam es la religión oficial del Estado y el rey Hasan II es a la vez jefe temporal y "príncipe de los creyentes" para los musulmanes marroquíes.

La inmensa mayoría de los 22 millones de habitantes de este país es de religión musulmana junto a unos 20.000 judíos marroquíes, comunidad que, a pesar de ser antes numerosa, se ha visto sensiblemente reducida en

los últimos decenios por el éxodo hacia Israel.

La comunidad católica se nutre de las poblaciones restantes de épocas anteriores junto a los extranjeros residentes temporalmente, y cuenta con dos arzobispos, 84 sacerdotes y tres centenares de religiosos y religiosas.

UN ARZOBISPO FRANCÉS Y UN OBISPO ESPAÑOL

Por razones históricas debidas al Protectorado franco-español y vigente desde 1912 hasta la Independencia de 1956, la Iglesia católica se divide en dos archidiócesis, correspondientes a las dos antiguas zonas francesa y española.

La archidiócesis de Rabat está dirigida por el arzobispo francés Hubert Michon, de 58 años, natural de París.

Ha ejercido toda su labor como sacerdote en Marruecos y fue

consagrado obispo en la catedral de Rabat en diciembre de 1983.

Esta archidiócesis comprende toda la zona centro-sur —incluidas las ciudades de Rabat y Casablanca—.

La mayoría de los católicos de esta zona son de nacionalidad francesa. El resto de católicos que practican habitualmente el culto en esta zona son cooperantes, diplomáticos y extranjeros de Francia, España y un gran número de países europeos, además de varios miles de estudiantes del África negra.

La archidiócesis de Tanger engloba toda la zona norte del antiguo protectorado español y está dirigida, desde su consagración como obispo en octubre de 1983, por el franciscano español Antonio Peteiro, de 49 años de edad.

Esta comunidad es de mayoría española y cuenta con nueve parroquias.

**PROGRAMAS DE TV.**

**Para hoy, día 19 PRIMERA CADENA**

15,35: EL COCHE FANTASMA. "Un asunto sin importancia". Devon Miles realiza un viaje por el desierto por una carretera solitaria, siendo sorprendentemente detenido por saltarse una señal de stop poco visible. Al protestar por la multa el sheriff le considera rebelión a la autoridad y le mete en la cárcel.  
16,30: PISTA LIBRE. "A golpe de pedal".  
Una nueva forma de hacer deporte en verano y combinarlo con el turismo es el cicloturismo.  
17,20: INFORMATIVO JUVENIL.  
17,25: ¡HOLA CHICOS!  
17,30: EL PLANETA IMAGINARIO.  
18,00: BARRIO SESAMO.  
18,30: DE AQUÍ PARA ALLÁ.  
19,00: VIVA LA TARDE.  
20,00: CONSUMO.

La horchata es una bebida genuinamente valenciana, delicia de los veraneantes. Pero un producto que puede convertirse en un peligroso caldo de cultivo de toda clase de microorganismos, sobre todo si es vendida a granel, sin las debidas normas sanitarias.  
20,30: VERANO 8,30. Magazine.  
21,00: TELEDIARIO.  
21,35: EL SUPERAGENTE 86.  
22,05: LA QUINTA MUJER. Episodio núm. 3.  
El doctor Zoltan Halmy es denunciado por la madre de Ana a la Policía soviética, por el asesinato de su hija.  
23,05: CIUDADES CULTURALES DE EUROPA. "Lisboa".  
24,00: TELEDIARIO.  
00,20: DESPEDIDA Y CIERRE

**SEGUNDA CADENA**

13,45: CARTA DE AJUSTE.  
14,00: PROGRAMA REGIONAL CASTILLA Y LEON.  
18,45: CARTA DE AJUSTE.  
18,59: APERTURA Y PRESENTACION.  
19,00: AGENDA.  
19,15: EN MARCHA.  
19,30: NIELS OLGERSOON.  
Episodio núm. 29.  
20,00: HACIA EL AÑO 2000.  
20,30: ESPECIAL: FESTIVAL DEL CANTE DE LAS MINAS.  
21,30: CICLO: CLASICOS DEL CINE FRANCES.  
"Al despertar el día".  
23,00: DOCUMENTAL.  
23,30: MUSICA Y MUSICOS. "Pepe Romero" (II).  
00,05: ULTIMAS PREGUNTAS.

00,35: TELEDIARIO 4.  
01,05: DESPEDIDA Y CIERRE

**Para mañana, día 20 PRIMERA CADENA**

13,30: CARTA DE AJUSTE.  
13,40: APERTURA Y PRESENTACION.  
13,45: PROGRAMACION DE COBERTURA REGIONAL.  
14,55: CONEXION CON LA PROGRAMACION NACIONAL.  
15,00: TELEDIARIO.  
15,35: EL COCHE FANTASTICO.  
16,30: TOCATA.  
17,20: INFORMATIVO JUVENIL.  
17,25: ¡HOLA CHICOS!  
17,30: LOS ELECTRODUENDES.  
18,00: BARRIO SESAMO.  
18,30: NUESTRAS ISLAS. "Ibiza".

Ibiza es una de las más bellas islas del Archipiélago Balear, rodeada de pequeñas islas, como las islas Bledas y Vendra.  
19,00: VIVA LA TARDE.  
20,00: AL MIL POR MIL.  
20,30: VERANO 8,30 P.M. Magazine.  
21,00: TELEDIARIO.  
21,35: EL HOMBRE Y LA TIERRA.  
"Las sierras de Cazorla y de Segura".  
22,05: LA JOYA DE LA CORONA.  
"La habitación moghul".  
A Pankot llega la noticia de que los japoneses se han rendido.  
23,00: SECUENCIAS.  
"Cómo se rodó Superman I".  
24,00: TELEDIARIO.

00,20: DESPEDIDA Y CIERRE

**SEGUNDA CADENA**

13,45: CARTA DE AJUSTE.  
14,00: PROGRAMA REGIONAL DE CASTILLA-LEON.  
18,45: CARTA DE AJUSTE.  
18,59: APERTURA Y PRESENTACION.  
19,00: AGENDA.  
19,15: EN MARCHA.  
19,30: NIELGS OLGERSOON.  
20,05: TIEMPOS MODERNOS  
21,10: CORAJE.  
Episodio núm. 7.  
21,30: SUSPIROS DE ESPAÑA  
22,00: LA DUNA MOVIL.  
23,00: PUSHKIN Y SU OBRA.  
La serie está basada en los trabajos que el poeta ruso Alexander Pushkin escribió en el pueblo de Boldino en el otoño de 1830.  
00,30: TELEDIARIO 4.  
01,00: DESPEDIDA Y CIERRE

**PROGRAMAS DE RADIO**

**RADIOCADENA ESPAÑOLA**

00,00: 24 Horas. 00,30: Verano 85.  
02,00: Tutti frutti. 04,00: Una voz un amigo. 06,00: Al despertar. 08,00: España a las ocho. 09,00: Fórmula todo. 10,00: Enriquezca su vocabulario. 10,15: Temas veraniegos. 12,00: Avance informativo. 12,15: Los favoritos de RC-Avila. 13,00: Regional informativo. 13,30: Noticias en Avila. 14,00: Diario hablado. 14,40: Micrófono deportivo. 15,00: A las tres con la radio estás. 16,00: Verano 85. 18,00: Desde mi sombra. 19,00: Abierto en verano. 20,00: La hora deportiva. 21,00: Radiodeporte. 21,30: Fiesta. 22,00: Onda joven.

**ANTENA 3**

0,00: Supergarcía en la hora 0. (José María García). 1,30: Polvo de Estrellas (Carlos Pumares). 4,02: Repetición de vol-

ver a empezar (José Luis Garcí). 5,30: Repetición de Supergarcía en la hora 0. 7,00: El primero de la mañana (Miguel A. Nieto). 8,30: Avila, ciudad abierta (Luis V. Muñoz). 9,00: Informativo (José Cervero). 9,10: Viva la gente (Mayra Gómez Kemp y Miguel A. Nieto). 10,30: Vamos de compras (Juan C. S. Mariño). 10,45: Viva la gente. 12,05: Antena de Avila (Juan C. S. Mariño). 14,05: Antena de Avila Informativa (Luis V. Muñoz). 14,35: Antena de Avila Deporte-3 (Juan A. Hernández). 15,00: Crónica 3 (Miguel A. García Juez). 15,30: Volver a empezar. 17,05: Los 33 de Antena-3 (Carlos de Miguel). 20,30: Deporte-3 (Juan A. Hernández). 21,00: Antena de Castilla y León (Pedro Romón). 22,00: La salud es lo que importa (Miguel A. García Juez). 23,05: La hora 0. (Jesús Hermida).  
\* Cada hora, noticias.

**RADIO 80 SERIE ORO PROGRAMACION LUNES A DOMINGOS**

24 horas ininterrumpidas de música en estéreo

**DIA 17 DE AGOSTO 100.000 Ptas. al número**

**2477**

1.250 pesetas al número 2478  
1.250 " " 2476

**TERMINACIONES**

5.000 pesetas 477  
500 " 77  
50 " 7



**ONCE**

**ANUNCIOS BREVES • ANUNCIOS BREVES**

**ALQUILERES**

—Alquilo piso, céntrico, sin muebles. Razón: San Pedro Bautista - bajo.

**ENSEÑANZA**

—Enseñanzas Escribano M. C. Comunica que desde esta fecha hasta el 31 de octubre, queda abierta la matrícula de peluquería femenina y masculina de 4.º Curso. Información: Vara del Rey, 1. Jueves y viernes. Teléfono 21 16 70. Avila.

**OFERTAS**

—Se pasan trabajos a máquina. Teléfono 22 96 30.

**FIDALGO**

**VENTA Y REPARACION**  
Paraguas: Señora, caballero y niños.  
Bastones y muletillas  
**GRAN SURTIDO**  
Telefono 21-32-74  
C/ Larreta, 4 AVILA

**ELECTRONICA AVILA**

**ELECTRODOMESTICOS**  
**BALAY FAGOR**  
**KELVINATOR AGNI**  
Avda. José Antonio, 15  
Teléfono: 22 33 33 - AVILA

**GRAN OPORTUNIDAD**

- C/ San Pedro Bautista, 2 dorm. salón, muy soleado, 1.800.000 Ptas.
- Trav. San Cristóbal, 3 dorm. salón, calefacción individual, 2.500.000 Ptas.
- C/ Cuartel de la Montaña, 4 dorm. salón, calefacción, 2.500.000 Ptas.

INFORMACION:

**CAMARAL**

agencia inmobiliaria

Dr. Fleming, 3-bajo  
Telf. 21 26 49 - 21 22 22

**Reciba, en su domicilio, EL DIARIO DE AVILA**

Puede suscribirse:

Llamando por teléfono al número 21 26 40. Enviando el cupón siguiente a EL DIARIO DE AVILA, Plaza de Santa Teresa, 12. 05001 Avila

**BOLETIN DE SUSCRIPCION EL DIARIO DE AVILA**

Sírvanse suscribirme a EL DIARIO DE AVILA a partir del día — Señalo con una X el período de suscripción y la forma de pago:

Suscripción:  Mensual (825 ptas.)  Trimestral (2.475 ptas.)  
 Semestral (4.950 ptas.)  Anual (9.900 ptas.)

Forma de pago:  Cheque  Giro postal  
 Recibo domiciliado  Personalmente

Mi dirección es la siguiente:

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_  
CALLE o PLAZA \_\_\_\_\_ Número Piso Teléfono \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_  
Firma. \_\_\_\_\_

—PUERTAS Y MOLDURAS. Calle Francisco Gallego, 38. Teléfono: 22 93 06. AVILA.

**PISOS VENTA**



AGENCIA INMOBILIARIA

**EN TODAS LAS ZONAS**

**Pisos 2 dormitorios:**

- C/ Milicias
- C/ Valladolid

**Pisos 3 dormitorios:**

- Plaza del Ejército
- Avda. de Portugal
- Avda. de Madrid
- C/ Luis Valero
- Avda. de Madrid
- C/ Nuestra Sra. de Sonsoles
- C/ Vallespín
- C/ Cardeñosa
- C/ Rioja

**Pisos 4 dormitorios:**

- Paseo San Roque
- C/ Segovia
- C/ Arévalo
- C/ Sevilla

**Pisos 5 dormitorios:**

- Paseo de San Roque
- C/ Alfonso de Montalvo
- C/ Capitán Peñas
- C/ Arévalo

**CHALETS**

En las Hervencias

**Estamos en:**

San Juan de la Cruz, 20, 3º. 3.  
Telf. 22 50 35. AVILA  
A.P.I. n.º 10.265

—Vendo piso, bien situado. 2.100.000. Telf. 22 56 98.

—Se vende piso. Eduardo Marquina, 27. 3.500.000. 4 dormitorios. Calefacción central. Teléfono 21 18 00.

—Se vende piso pequeño, con calefacción. Sitio céntrico. Teléfono 21 13 65 y 21 12 29.

—Piso seminuevo. Cocina y servicios amueblados, económico. Barco de Avila. Tlf. 22 52 94. Sr. Martín Pose.

**TRABAJO**

—Se necesita empleada hogar. Telf. 22 20 62. Llamar mañanas.

—Se necesita empleada de hogar fija. Telf. 21 16 37.

**TRASPASOS**

—Traspaso tienda frente Plaza de Abastos. Llamar Teléfonos: 21 11 78 y 21 17 85.

**VARIOS**

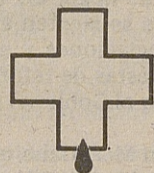
—COMPRO furgonetas de gasoil. Pago máximo 400.000 contado. 983 - 27 73 66 - 23 79 04.

—CENTRO ORIENTACION MATRIMONIAL, "Las Alianzas". Máxima discreción. Dimas Madariaga, 14-20 1.º H. 923/25 76 21 Salamanca.

**VENTAS**

—Hostal-Bar-Restaurante, Funcionando. 20 habitaciones dobles. Sanchidrián. Telf. 31 80 78.

—NAVE 1.000 m2. con solar cercado de 3.000 m2. Carretera general Valladolid. Término de La Lastrilla. Facilidades de pago. 911/40 11 02 - 43 35 97. Segovia.



**LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE TE NECESITA HAZTE DONANTE DE SANGRE LLAMA AL 22 - 60 - 50**

Teléfonos de

"EL DIARIO DE AVILA"

21 - 26 - 40

21 - 27 - 62

21 - 27 - 93

**OCASO, S.A.**  
Seguros y Reaseguros

Oficinas:  
Jardín del Recreo, 2  
(Frente estación de autobuses)

Telf. Amhulancias  
21 12 20 y 22 22 50

Sociedad

# Los "verdes" prefieren la playa a la montaña

Madrid. Martín Sagrera de Lid.

Mar o montaña. En España no tenemos apenas alternativas, porque aún nos quedan la mar de "obsesiones sexuales". Una aplastante mayoría de nuestros veraneantes escoge las playas, y aplasta, erosiona y destruye nuestras costas a ritmos alarmantes.

Hay, desde luego, otras razones para esta elección, pero hoy queremos concentrar nuestro comentario en torno a este verde y peliagudo tema. Nuestra tesis es que en general se prefiere la playa por ser este el lugar en que, mucho antes del "destape", las mujeres podían exhibirse, y los varones podían ver mucho más que en ningún otro lugar público. Por supuesto, en el interior del país había algunas piscinas, pero éstas, además de ser pocas, recibían a un público reducido, mucho más interrelacionado

que el de la playa, y por tanto, censor y censurado. Los trajes de las piscinas eran más "completos". Y, desde luego, allí no había extranjeras, esas pioneras del descubrimiento... femenino.

Con otras palabras: creemos que ha llegado la hora de reconocer que la elección desmesurada de la costa para veranear se debe en buena parte a que en las playas, gracias al turismo y otras "desdichadas" circunstancias, se encontraban antes las primeras y, por tanto, las entonces únicas "zonas verdes" de nuestro país. Allí se despertaron y despiertan muchas ilusiones eróticas. Pero no nos ilusionemos: se satisficieron y satisfacen pocas. Ahora que parece que ya no estamos tan verdes respecto a lo verde quizá podamos admitir que la playa es como el alcohol: quita inhibiciones, hace entrar ganas... pero dificulta su satisfacción. Un

sincero examen de conciencia al respeto puede ayudar a liberarnos de la obsesión del fatichismo playero.

Es de desear que poco a poco vayamos tomando conciencia y corrigiendo estos importantes desequilibrios psíquicos y de ocupación del territorio. De modo gradual van cambiando las costumbres, y se va reverdecendo hasta el "macizo de la raza", aún sin la "levadura" extranjera. Esperemos que la repoblación forestal reverdezca algo su entorno, y que la afluencia desordenada de veraneantes a los escasos espacios (físicamente) verdes que ya existen no los "agoste" ni en esta época. Así, con la ayuda de todos, y para nuestro común solaz y en nuestro común solar, poco a poco también la España interior reverdecerá en más de un sentido, incluido el económico.

Economía

# Continúa el alza en las exportaciones alemanas

Bonn. Kurt Zenker de Dad.

El estado de las exportaciones de bienes y servicios de la República Federal de Alemania es actualmente muy favorable y las expectativas mejores que nunca, según se desprende de una encuesta realizada por la Cámara Alemana de Industria y Comercio entre las Cámaras Alemanas de Comercio de los 42 países con los que la República Federal de Alemania mantiene intensas relaciones comerciales y hacia los cuales se canaliza alrededor del 80 por ciento de la exportación alemana.

De la mencionada encuesta se deduce que en el futuro seguirá aumentando la demanda de productos alemanes, en especial los industriales, agrícolas y servicios. La lista está encabezada por maquinaria, automóviles y electrónica, consignándose también un auténtico boom en la exportación de productos químicos, siendo así que el año pasado

se exportó el 52 por ciento de la producción química.

Se constata igualmente el permanente incremento de la demanda de productos alemanes de mecánica de alta precisión y del sector de la óptica, así como de productos agrícolas.

El incremento de la exportación alemana no se debe tan sólo, afirman las Cámaras Alemanas de Comercio, a la alta cotización del dólar registrada durante largo tiempo, lo cual abarata la exportación, sino al aumento de la calidad de la producción, la estabilidad de los precios, la fiabilidad de los plazos de suministro y el hecho de que se exportan desde hace algún tiempo nuevos productos de alta tecnología.

Por otro lado, la reanimación general de la coyuntura económica internacional favorece la exportación alemana, en especial en el sector de bienes de inversión.

Mundo insólito

# Los campesinos bolivianos cambian el coca por hojas de membrillo

Cochabamba Bolivia. Efe.

La crisis económica en Bolivia ha llegado a afectar a una de las instituciones más estables del país: el consumo de hojas de coca.

Ante el elevado precio que la coca adquiere en el mercado, los campesinos del departamento de Cochabamba se están viendo obligados a sustituir esas hojas para mascar por las de membrillo o naranjo.

El auge de la producción de cocaína, es uno de los factores que está poniendo en peligro

esta tradición precolonial de mascar hojas de coca (acullicu, lo llaman por aquí) para olvidar el hambre y el frío y dar fuerzas para la jornada laboral, porque los campesinos no pueden competir con los traficantes a la hora de comprar.

Según informa el diario local "Opinión", parece que quienes acostumbran a mascar hojas de coca se contentan actualmente con una docena de otras hojas, entre ellas las de membrillo o naranjo, sin que se pueda saber por el momento qué efectos en la salud podría tener este cambio.

Algunos campesinos recurren al procedimiento de dejar secar el acullicu después de mascado para mascararlo de nuevo y ahorrarse así una nueva remesa, según se informó en un seminario técnico sobre la problemática de la coca celebrado recientemente en Cochabamba.

Mientras tanto, fuentes policiales informan que todas las semanas salen de Bolivia un promedio de 6 toneladas de cocaína con destino al mercado más substancial que proporcionan los países industrializados.

Salud

# Las vitaminas

José R. Chelala López.

Las vitaminas, al igual que los alimentos, son esenciales para toda forma de vida. Son sustancias reguladoras necesarias para un desarrollo sano y armonioso del organismo, indispensable para el mantenimiento de órganos y tejidos y decisivas para el crecimiento y regeneración celular. El mecanismo de acción de las vitaminas lo podríamos describir como "agentes provocadores" que convencen a otros para que participen activamente en la construcción y funcionamiento de un organismo sólido, sano y activo.

Las vitaminas no son medicinas, drogas ni estimulantes, son sustancias reguladoras vitales, fundamentales para el metabolismo.

La presencia de cantidades mínimas de vitaminas, pese a su importante función, refuerza el concepto de su alta potencia de acción.

Se ha sugerido que el hombre es una especie de animal imperfecto que ha perdido en edades indeterminadas la capacidad de síntesis de las vitaminas. Por tanto, el organismo no puede sintetizarlas si no cuenta con una fuente externa.

La ausencia o carencia de vitaminas, que engeneral es de más de un grupo vitamínico, provoca alteraciones variadas debido al fracaso de fases fundamentales del metabolismo.

Las carencias o subcarencias de vitaminas que algunas veces producen situaciones inapreciables clínicamente, se observan frecuentemente en las sociedades desarrolladas, no tanto por falta de alimentos o de poder adquisitivo para comprarlos como por el exceso en su consumo, hábitos alimentarios desequilibrados, etc. Asimismo, la continua agresión de tóxicos ambientales como el

alcohol, la nicotina, etc., que interfieren y aumentan la demanda de vitaminas.

Por otra parte, el estrés por trabajo excesivo, tensión nerviosa, etc., también incrementan las necesidades vitamínicas y éstos son otros factores a tener en cuenta en el estándar de vida actual, donde también es frecuente la realización de dietas de adelgazamiento "incontroladas" y el consumo de anticonceptivos, necesitando en ambas situaciones un aporte vitamínico suplementario.

En los países industrializados el consumo de vitaminas ha pasado a formar parte de las costumbres habituales del ciudadano, puesto que las condiciones de vida arriba mencionadas conducen a mayores exigencias de "elementos reguladores" como hoy se les llama a las vitaminas y a los minerales.

La baja vitalidad por menor respuesta biológica y psíquica a las exigencias de la vida pueden tener como origen la carencia de vitaminas y con los conocimientos científicos actuales sería una falta de perspicacia no tener en cuenta estos formidables mediadores del metabolismo, que ellas, por lo calorías ni crean dependencia. La acción de las vitaminas es cooperativa entre ellas, por lo que se obtienen mejores resultados tomándolas en conjunto en proporciones equilibradas de cada una de ellas, que con altas dosis de una sola vitamina.

La sofisticación permite hoy disponer de modernos preparados multivitamínicos y minerales que proporcionan una cómoda toma de mantenimiento diario, que contribuye a lograr esa meta importante de salud y bienestar del ser humano.

# Multados por sacar lombrices del parque

Han desaparecido cuatro millones en un año

Londres. Lid-Dpa.

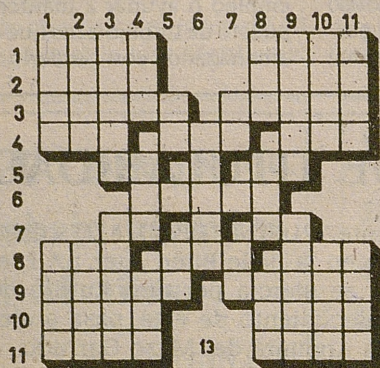
Su afición a la pesca les costó cara a tres británicos, que fueron condenados a una multa de 20 libras esterlinas cada uno, (más de cuatro mil pesetas) por haber "hurtado" 586 lombrices de una zona declarada parque nacional.

Las autoridades del Parque Nacional de Lindisfarne, en Umbria del Norte, decidieron poner mano firme luego de constatar que los aficionados a la pesca, para aprovisionarse de carnada, habían sacado de allí en un solo año más de cuatro millones de lombrices.

La pasión por la pesca de los británicos había reducido en el parque la población de lombrices de 30 anélidos por metro cuadrado a tan sólo uno o dos, con lo que las aves que anidan allí estaban amenazadas de quedar sin alimento para sus crías, según temían las autoridades.

# CRUCIGRAMA —POR YAYO

CRUCIGRAMA NUMERO 13



HORIZONTALES.—1: Substancia cristalina amarga que se emplea en medicina como hipnótico. Consigue.—2: Cierta receptáculo. Nombre de mujer.—3: Se extralimita. Allaré.—4: Villa de Zaragoza, patria de Fernando el Católico. Antártico. Regalan.—5: Preposición inseparable. Símbolo del protoactinio.—6: Animal que pertenece al género ovis, como el carnero.—7: Repetido, padre. Siglas comerciales.—8: Conceder. Gracia. Apócope de casa.—9: Fragmento. Reverencio.—10: Cumbre de una montaña. Grupo de cartas.—11: Flancos de un ejército. Saludable.

VERTICALES.—1: Utilizas. Dame acá.—2: Cierta apéndice. Materia colorante.—3: Delato. Primera cuerda de un instrumento músico.—4: Artículo. Serpiente de gran tamaño. Especie de plaitillos de bronce usados en Egipto en algunas ceremonias.—5: Adalid. Bajo, debajo de.—6: Sola en su género.—7: Ciudad bíblica, patria de cierto patriarca. Nota.—8: Preposición. Detrás. Número.—9: Vive, mora. Acongoja, aflige.—10: Substancia que segrega ciertos insectos. Planta arborescente de raíz feculenta.—11: Magosten. Inspidá, insubstancial.

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR

1: Gas.—2: Topes.—3: Validos.—4: Val. C. Lis.—5: Mil. E. Dan.—6: Evoca. Cielo.—7: Sir. T. Rin.—8: Ras. R. Mar.—9: Radical.—10: Lonas.—11: Sor.

Edita: Diario de Avila, S.A.  
Depósito Legal: AV-5-1958.  
Número: 27.309  
Redacción, Administración y Talleres:  
Plaza de Santa Teresa, 12. 05001 AVILA.  
Teléfonos: 212640 - 212762 y 212793.

## HORA DE CIERRE

### Clausura de los cursos de idiomas del Duperier

Avila. Redacción.

El consejero de Agricultura y vicepresidente de la Junta de Castilla y León, clausurará a las 7,30 de esta tarde, como estaba anunciado, los cursos de verano que se han celebrado en la Residencia Juvenil Duperier. Posteriormente y según nos ha comunicado el director de la Residencia, José Antonio González, se ofrecerá a los asistentes una cena fría.

Los cursos de verano de la Residencia Juvenil Duperier han estado precedidos de una polémica, cuya continuación o punto final dependen del balance que se haga de los resultados obtenidos este año.

Los problemas empezaron cuando la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León suplantó de la organización a la propia Residencia Juvenil Duperier, que venía efectuándola en los últimos años con resultados muy positivos y un importante beneficio económico, para encargársela al Instituto Castellano-Leonés de Lingüística Aplicada, que a su vez los puso en manos del Centro de Inglés, un centro de carácter privado, dirigido por Dereck Rick, quien recientemente manifestó que este año las ganancias podían ser del 20 por ciento. El precio que pagan los estudiantes, de diferentes provincias españolas, más algunos ingleses y nor-

teamericanos, es de 70.000 pesetas por curso, incluyendo otras actividades complementarias, como deportes, excursiones y otras de carácter recreativo. El hecho de que esas ganancias pudieran pasar, de un centro público a un organismo privado, movió al procurador del CDS, Daniel de Fernando y al presidente del Grupo Popular en las Cortes de Castilla y León, Vicente Bosque Hita, a presentar sendas preguntas al consejero sobre este hecho, máxime cuando los cursos habían funcionado perfectamente en los años anteriores. Sin que se aclararan suficientemente las cosas quedó pospuesto el tema con el final del período legislativo; pero poco después era cesado el director de la Residencia Juvenil Duperier, Agustín Díaz de Mera, según se cree, por sus declaraciones sobre los cursos; siendo nombrado, para sustituirle, José Antonio González. Sobre el funcionamiento de este año se han hecho críticas en el sentido de que se había unido a estudiantes de diferente edad y de que había habido pocas actividades, así como de que se habían producido quejas por parte de algunos alumnos, aspectos todos ellos que fueron desmentidos por la organización. En el acto de hoy, tal vez se ofrezca alguna aclaración sobre el tema.

### Convocatoria de centros colaboradores de Plan de formación

Madrid. Efe.

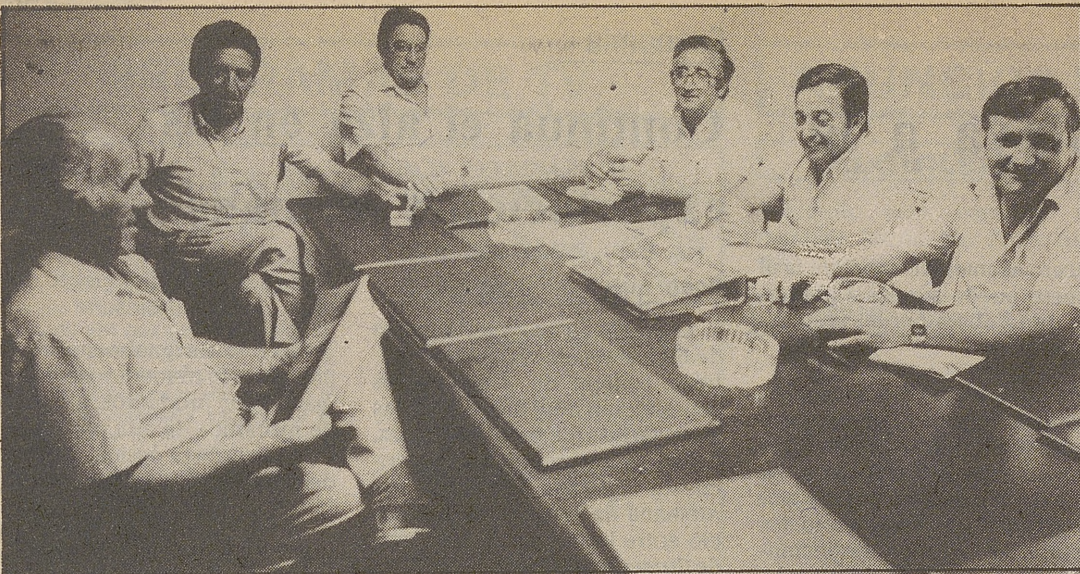
El Instituto Nacional de Empleo (INEM) publicará mañana en el Boletín Oficial del Estado una convocatoria para la homologación de centros colaboradores en la impartición de cursos de formación profesional, dentro del Plan puesto en marcha por el ministerio de Trabajo.

El BOE publicó el pasado 7 de agosto una orden del citado Ministerio que establecía programas mediante los cuales 350.000 personas podrán acceder a cursos de formación profesional

ocupacional, durante los próximos doce meses.

Para financiar estos programas se destinarán cerca de 38.000 millones de pesetas.

La finalidad de los cursos, según el Departamento, es proporcionar y mejorar las cualificaciones profesionales a trabajadores en paro (con especial atención a los jóvenes parados de larga duración) que les pueda facilitar la consecución de un empleo o ayudar a mantener el puesto de trabajo a los que están amenazados con perderlo.



Unos cinco mil metros cúbicos de madera cortada han perdido este año los madereros abulenses, en incendios forestales. LUMBRERAS

Pese a determinadas insinuaciones hechas en medios de comunicación

## Los madereros abulenses consideran que son ellos los más perjudicados con los incendios forestales

Avila. Javier Lumbreras.

Navahondilla, El Tiemblo, Hoyo de Pinares, Cebreros, Mombeltrán, Árenas de San Pedro, Guisando... son algunas de las localidades abulenses que, en lo que va de verano, se han visto afectadas por uno de los mayores males de la temporada estival: los incendios forestales. Son muchas las hectáreas de arbolado quemadas este verano en nuestra provincia. Y muchos los millones de pesetas en los que pueden cifrarse las pérdidas ocasionadas por el fuego. A ello hay que añadir lo que supone, tanto en el aspecto humano como en el económico, la movilización de personal y material que participe en los trabajos de extinción e, incluso, concretamente este año, lo que puede suponer para un pueblo y, sobre todo, para los habitantes de edad avanzada, tener que desalojar sus viviendas y salir de la localidad, ante el peligro de que las llamas, atajadas junto al propio casco urbano, afectaran a las edificaciones. Hace escasas fechas ocurrió esto en Navahondilla.

El tema de los incendios forestales, tan de actualidad desgraciadamente, ya que durante el verano actual se han producido en nuestros montes muchos más que durante el verano anterior, provocando unas pérdidas también superiores, es algo que afecta muy directamente a la Asociación Empresarial de Madera y Corcho de nuestra provincia y a sus propios intereses. Integran esta Asociación treinta y ocho empresarios de los que dependen unos trescientos trabajadores fijos y alrededor de seiscientos cincuenta eventuales, que tienen trabajo durante diez meses al año. Los miembros de la Asociación Empresarial de la Madera y Corcho de la provincia de Avila se han visto sorpren-

didados por determinadas afirmaciones que se han hecho en algunos medios de comunicación, y más concretamente por unas manifestaciones del vicepresidente de Protección Civil en Televisión Española, en el sentido de que existe cierto interés entre los madereros en que se produzcan incendios forestales. Estas afirmaciones pueden tener su justificación en el hecho de que la madera de los árboles quemados se deprecia.

### EL PODER PRODUCTIVO DE LOS MONTES ABULENSES, MUY REDUCIDO

Manifiestan los miembros de la Asociación Empresarial de Madera y Corcho de Avila su sorpresa ante afirmaciones o, cuando menos, insinuaciones tan absurdas, ya que no se tiene en cuenta que existen varias razones para poder afirmar que los madereros están entre los más perjudicados cada vez que se produce un incendio forestal. Hay que empezar por señalar que los incendios forestales producen una disminución del poder productivo del monte. Concretamente, en la provincia de Avila, ese poder productivo se ha reducido ya en más de un cuarenta por ciento con respecto a hace unos años, de manera que los madereros de la provincia de Avila y otras colindantes que compran aquí madera, dispondrán de un cuarenta por ciento menos de materia prima en un futuro. Por razones de continuidad industrial, es evidente que al maderero le interesa que no se produzcan incendios. Por otra parte tampoco puede ignorarse que la madera de Avila y concretamente la de pino ha sufrido una depreciación en el mercado nacional de más de un 25 por ciento debido a los incendios, ya que la procedente de árboles quemados, al ser

más seca, es atacada por la carcoma de forma casi inmediata.

### 5.000 METROS CUBICOS DE MADERA CORTADA, PERDIDOS

Con ser perjudiciales para los madereros los incendios forestales por las razones expuestas, el incendio forestal ocasiona a estos industriales perjuicios mucho más directos, como es el de la pérdida de la madera que, generalmente, tienen cortada en el monte (madera que ninguna compañía asegura), en la que además se han invertido ya cantidades en mano de obra. Concretamente en este año, los madereros abulenses han perdido ya unos cinco mil metros cúbicos de madera cortada.

Ante tan evidentes perjuicios, reales, no hipotéticos, las insinuaciones aparecidas en medios de comunicación y el comentario hecho en televisión, han producido una lógica indignación entre los madereros abulenses, que no entienden cómo alguien puede pensar que haya personas interesadas en "quemar su propia casa". Porque un hecho real será el cierre de industrias de este tipo.

Tienen los empresarios madereros su propia opinión sobre las causas de los incendios forestales. Aparte de los que son provocados, los fortuitos, en su opinión, obedecen a dos hechos principalmente: la imprudencia de los excursionistas, que hacen fuego en el monte pese a las advertencias, y el tratamiento que se lleva a cabo con herbicidas en las orillas de las carreteras, ya que estos productos producen una sequedad excesiva en el pasto de las cunetas. De hecho, hay muchos incendios que se inician junto a carreteras y caminos.



### CAMBIO DE TITULARIDAD

La industria Restaurante "RUFINO DEL MAZO", de 4.ª categoría R-AV-52 sito en la calle Buen Juez n.º 1, en Piedrahita (Avila) que se ejercía por don Rufino del Mazo Esteban, por fallecimiento de éste, pasa a ejercerse por su hija doña Argimira del Mazo Garrudo.

Lo que se hace público para general conocimiento.